ЛИФЛЯНДСКІЯ
ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.
Годъ XXIX.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю: по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна на годовое изданіе . . . 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ . . . 5 „
Съ доставкою на домъ . . . . 4 „
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Die Livl. Gouv.-Ztg. erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch u. Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt . . . 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post . . . 5 „
Mit Uebersendung ins Haus . . . 4 „
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 8 коп.
за строку въ два столбца 16 „

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 8 Kop.
für die doppelte Zeile 16 „

Livländische Gouvernements-Zeitung.
XXIX. Jahrgang.

№ 110. Пятница 25 Сентября. — Freitag 25 September. **1881.**

Оффиціальная Часть.
Officieller Theil.

Общій Отдѣлъ. Allgemeine Abtheilung.

Прусскій подданный Феликсъ Боддинъ объявилъ, что выданный ему въ городѣ Ригѣ паспортъ на жительство въ имперіи отъ 11. Сентября 1879 года за № 4829 потерянъ, а потому Лифляндскимъ Губернаторомъ предписывается всѣмъ городскимъ и земскимъ полицейскимъ мѣстамъ представить ему означенный паспортъ, если оный будетъ найденъ, съ неправильно присвоившимъ же себѣ этотъ паспортъ предъявителемъ поступить по закону.
Рига, 17. Сентября 1881 г. № 8638.

Da der preußische Unterthan Felix Boddin die Anzeige gemacht hat, daß ihm das in Riga, d. d. 11. September 1879 sub Nr. 4829, ertheilte Aufenthaltsbillet abhanden gekommen, so werden sämmtliche Stadt- und Landpolizeibehörden vom Livländischen Gouverneur hierdurch beauftragt, ihm den erwähnten Paß im Auffindungsfalle einzusenden, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 8638.
Riga, den 17. September 1881.

Прусская подданная Луиза Рошинская объявила, что выданный ей въ городѣ Митавѣ паспортъ на жительство въ имперіи отъ 31. Декабря 1880 года за № — потерянъ, а потому Лифляндскимъ Губернаторомъ предписывается всѣмъ городскимъ и земскимъ полицейскимъ мѣстамъ, представить ему означенный паспортъ, если оный будетъ найденъ, съ неправильно присвоившимъ же себѣ этотъ паспортъ предъявителемъ поступить по закону.
Рига, 17. Сентября 1881 г. № 8640.

Da die preußische Unterthanin Luise Roszinsky die Anzeige gemacht hat, daß ihr das in Mitau, d. d. 31. December 1880 sub Nr. —, ertheilte Aufenthaltsbillet abhanden gekommen, so werden sämmtliche Stadt- und Landpolizeibehörden vom Livländischen Gouverneur hierdurch beauftragt, ihm den erwähnten Paß im Auffindungsfalle einzusenden, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 8640.
Riga, den 17. September 1881.

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

Указомъ Правительствующаго Сената отъ 1. Сентября 1881 года за № 116 произведены за выслугу лѣтъ со старшинствомъ:

Въ надворные совѣтники — коллежскіе ассесоры: старшій дѣлопроизводитель Лифляндскаго Губернскаго Правленія Эдуардъ Геннингъ, съ 11. Января, и приставъ гражданскихъ и уголовныхъ дѣлъ Рижской городской полиціи Карлъ Варгузенъ, съ 18. Іюня 1881 года.

Въ коллежскіе ассесоры — дѣлопроизводитель Губернскаго Правленія, титулярный совѣтникъ Евгеній Германъ, съ 8. Марта 1881 г.

Въ титулярные совѣтники — коллежскіе секретари: дѣлопроизводитель Губернскаго Правленія Матвѣй фонъ Лишевичъ, съ 20. Октября 1880 г., квартальный надзиратель Рижской городской полиціи Іосифъ Киркилло, съ 20. Апрѣля 1881 г., и смотритель Венденской казенной тюрьмы Карлъ Янсонъ, съ 20. Января 1862 г.

Въ коллежскіе секретари — губернскіе секретари: частный приставъ и исправляющій должность 3. сверхштатнаго пристава гражданскихъ и уголовныхъ дѣлъ Рижской городской полиціи Эдуардъ Крастингъ, съ 17. Мая 1881 г., и квартальный надзиратель Рыжской городской полиціи Генрихъ Яцыничъ, съ 23. Декабря 1880 г.

Въ губернскіе секретари — коллежскіе регистраторы: помощникъ дѣлопроизводителя Губернскаго Правленія Георгій Рихтеръ, съ 11. Февраля 1881 г., квартальный надзиратель Рижской городской полиціи Ѳеодоръ Зальцманъ, съ 22. Сентября 1880 г., канцелярскій чиновникъ Рижской Управы Благочинія Антонъ Гриневицкій, съ 22. Января 1875 г., помощникъ кассира Рижскаго податнаго Управленія Карлъ Бергъ, съ 10. Февраля 1878 г., и архиваріусъ Вольмарскаго Магистрата Францъ Галле, съ 8. Іюня 1880 г.

Въ коллежскіе регистраторы: исправляющій должность смотрителя Рижскаго тюремнаго замка Карлъ фонъ Левисъ офъ Менаръ, съ 21. Марта 1863 г., и нотаріусъ 4. Венденскаго приходскаго суда Фридрихъ Гервигъ, съ 26. Мая 1881 г.

Mittelst Ukases Eines Dirigirenden Senats vom 1. September 1881 Nr. 116 sind mit Anciennetät befördert worden:

Zu Hofräthen — die Collegien-Assessoren: der ältere Geschäftsführer der Livländischen Gouvernements-Regierung Eduard Henning, vom 11. Januar, und der Untersuchungspristav der Rigaschen Stadtpolizei Karl Wahrhusen, vom 18. Juni 1881.

Zum Collegien-Assessor: der Geschäftsführer der Gouvernements-Regierung, Titulairrath Eugen Herrmann, vom 8. März 1881.

Zu Titulairräthen — die Collegien-Secretaire: der Geschäftsführer der Gouvernements-Regierung, Matthias von Lischewitsch, vom 20. October 1880; der Quartalofficier der Rigaschen Stadtpolizei, Joseph Kirkillo, vom 20. April 1881, und der Aufseher des Wendenschen Kronsgefängnisses, Karl Janson, vom 20. Januar 1862.

Zu Collegien-Secretairen — die Gouvernements-Secretaire: der Stadttheilspristav und stellvertretende 3. außeretatmäßige Untersuchungspristav der Rigaschen Stadtpolizei, Eduard Krasting, vom 17. Mai 1881, und der Quartalofficier der Rigaschen Stadtpolizei, Heinrich Jazynitsch, vom 23. December 1880.

Zu Gouvernements-Secretairen — die Collegien-Registratoren: der Geschäftsführersgehilfe der Gouvernements-Regierung, Georg Richter, vom 11. Februar 1881; der Quartalofficier der Rigaschen Stadtpolizei, Theodor Salzmann, vom 22. September 1880; der Canzleibeamte der Rigaschen Polizeiverwaltung, Anton Grinewitzky, vom 22. Januar 1875; der Kassirersgehilfe der Rigaschen Steuer-Verwaltung Karl Berg, vom 10. Februar 1878, und der Archivar des Wolmarschen Raths Franz Halle, vom 8. Juni 1880.

Zu Collegien-Registratoren: der stellvertretende Aufseher des Rigaschen Kronsgefängnisses Karl von Loewis of Menar, vom 20. März 1863, und der Notair des 4. Wendenschen Kirchspielsgerichts, Friedrich Herwig, vom 26. Mai 1881. Nr. 3699.

Указомъ Правительствующаго Сената отъ 1. Сентября 1881 года за № 5431 допущенный къ исправленію должности помощника дѣлопроизводителя Врачебнаго Отдѣленія Лифляндскаго Губернскаго Управленія Станиславъ Овсяный, за выслугу лѣтъ, произведенъ въ коллежскіе регистраторы со старшинствомъ съ 1. Марта 1874 года.

Mittelst Ukases Eines Dirigirenden Senats vom 1. September 1881 sub Nr. 5431 ist der stellvertretende Geschäftsführersgehilfe der Medicinal-Abtheilung der Livländischen Gouvernements-Verwaltung Stanislaus Owsiany, nach Ausdienung der gesetzlichen Jahre, zum Collegien-Registrator, mit einer Anciennetät vom 1. März 1874, befördert worden. Nr. 2033.

Высочайшимъ приказомъ по Министерству Государственныхъ Имуществъ отъ 7. Сентября сего года за № 11 исправляющій должность помощника бухгалтера Лѣснаго Отдѣленія Управленія Государственными Имуществами Гавріилъ Степановъ, произведенъ за отличіе, въ коллежскіе регистраторы. № 853.

Распоряженіемъ начальника Рижскаго телеграфнаго округа, состоявшимся 2. Сентября 1881 года, изучившій телеграфную службу сынъ штабсъ-капитана Николай Антоновъ опредѣленъ телеграфистомъ 4. разряда съ правами дѣйствительной службы въ штатъ Аренсбургской телеграфной станціи съ 1. Сентября 1881 г. № 4529.

Опредѣленія Рижской городской Думы, состоявшіяся 7. Сентября 1881 года.
(Печатаются на основаніи ст. 68 Городоваго Положенія.)

Присутствовало 45 гласныхъ.
Предсѣдательствовалъ городской голова Р. Бюннеръ.

I. Предложенія городской Управы отъ 1. Декабря 1880 г. и отъ 26. Января 1881 г. относительно росписанія числа и границъ мировыхъ участковъ Рижскаго мироваго судебнаго округа, штата мировыхъ судебныхъ учрежденій въ г. Ригѣ и таксы вознагражденія судебныхъ приставовъ за исполненіе служебныхъ дѣйствій, а равно докладъ учрежденной Думою 15. Іюня 1881 года, по сему дѣлу коммисіи (доклады 1881 г. № 2 и 10).

Согласно ст. 2 положенія о приведеніи въ дѣйствіе мировыхъ судебныхъ установленій 22. Мая 1880 г. къ разсмотрѣнію дѣла о раздѣленіи мироваго судебнаго округа были приглашены и явились въ засѣданіе Лифляндскій губернскій прокуроръ и старшій Рижскій полиціймейстеръ.

Опредѣлили: 1) Мировыхъ судей въ гор. Ригѣ назначить всего 9, такимъ образомъ, чтобы 7 изъ нихъ были избраны въ участковые и 2 въ дополнительные мировые судьи.

2) Рижскій мировой судебный округъ раздѣлить на слѣдующіе семь отдѣльныхъ участковъ:

I. участокъ, заключаетъ 1. часть самаго города, смежное съ нею пространство Петербургской части до Мельничной улицы и продолженія ея до конца 2. Выгонной дамбы, мѣстность бывшей цитадели и рѣку Двину отъ желѣзно-дорожнаго моста до устья.

II. участокъ, заключаетъ 2. часть самаго города, смежныя съ нею полосы Петербургской и Московской частей до Мельничной и большой Канатной улицы, желѣзно-дорожный мостъ и водное пространство вдоль праваго берега рѣки выше желѣзно-дорожнаго моста до конца большой Канатной улицы, занятое стоящими у берега кораблями или другими судами.

III. участокъ, заключаетъ остальное расположенное къ сѣверу отъ большой Александровской улицы и Петербургскаго шоссе пространство Петербургской части вмѣстѣ съ граничащею съ нею и расположенною къ сѣверу отъ шоссе частью патримоніальнаго округа.

IV. участокъ, заключаетъ пространство Петербургской и Московской частей, ограничиваемое улицами: Мельничною и большою

Александровскою и полотномъ Мюльграбенской, а также Риго-Динабургской желѣзной дороги, со включеніемъ самаго полотна дорогъ.

V. участокъ, заключаетъ пространство Московской и Петербургской частей, ограничиваемое большою Канатною улицею, Риго-Мюльграбенскою желѣзною дорогою и Петербургскимъ шоссе, а также расположенную къ югу отъ шоссе часть патримоніальнаго округа и главный рукавъ рѣки Двины выше желѣзнодорожнаго моста вмѣстѣ съ побочными рукавами и островами по правому берегу рѣки.

VI участокъ, заключаетъ образуемую Большимъ Клюверсгольмомъ, Мукенгольмомъ, укрѣпленіемъ, Коберъ шанецъ" и сѣнокосными лугами по Ранкской дамбѣ часть 1. квартала Митавской части, а также 3. кварталъ сей части, расположенную на лѣвомъ берегу Двины часть Малаго Юнгфернгофа, имѣнія Олай и Линденру и всѣ находящіяся на семъ пространствѣ и состоящія въ наслѣдственномъ содержаніи мызы расширеннаго городскаго округа и затѣмъ побочные рукава рѣки Двины между островами выше желѣзно-дорожнаго моста. Къ сѣверу сей участокъ граничитъ съ городскими вотчинами Пинкенгофъ и Беббербекъ и съ т. н. старымъ лагернымъ мѣстомъ, съ 2. кварталомъ Митавской городской части и съ прорывомъ; къ востоку съ Двиною и частною вотчиною Даленъ; къ югу съ Курляндской губерніей и къ западу съ Курляндской губерніей и имѣніемъ Пинкенгофъ.

VII. участокъ, заключаетъ принадлежащіе къ 1. кварталу Митавской части острова: Кипенгольмъ, Малый Клюверсгольмъ и Бадегольмъ, весь 2. кварталъ сей части, расположенную на лѣвомъ берегу Двины, къ сѣверу отъ имѣнія Линденру, часть расширеннаго городскаго округа и вотчины Пинкенгофъ, Беббербекъ и Гольмгофъ.

Къ сѣверу онъ граничитъ съ Рижскимъ уѣздомъ, къ востоку съ Двиною, къ югу съ VI мировымъ судебнымъ участкомъ и къ западу съ Курляндскою губерніей.

Примѣчаніе. Къ VI. и VII. участкамъ принадлежитъ также часть воднаго пространства вдоль лѣваго берега рѣки ниже желѣзно-дорожнаго моста, занятая стоящими у берега подлежащаго участка кораблями и другими судами.

3) Штатъ мировыхъ судебныхъ установленій опредѣлить слѣдующимъ образомъ:

7 участковыхъ мировыхъ судей, по 5,500 руб. каждому, всего	38,500 руб.
Предсѣдатель мироваго съѣзда (притомъ дополнительный мировой судья)	4,500 "
Непремѣнный членъ съѣзда (притомъ дополнительный мировой судья)	3,500 "
4 судебныхъ пристава по 600 руб. каждому, всего	2,400 "
Секретарь мироваго съѣзда .	3,000 "
Нотаріусъ и завѣдывающій архивомъ мироваго съѣзда . .	1,500 "
Русскіе и другіе переводчики	2,000 "
Потребное число канцелярскихъ служителей	2,000 "
Наемъ, содержаніе, отопленіе и освѣщеніе помѣщенія мироваго съѣзда	2,800 "
Канцелярскія потребности . .	500 "
Итого	60,700 руб.

Примѣчаніе. Послѣднія четыре статьи не составляютъ опредѣленныхъ окладовъ, но назначены лишь въ видѣ кредитовъ.

Всѣ мировые судьи получаютъ добавочное жалованье въ 250 руб. по избраніи на второе, и вторичную добавку въ 250 руб. по избраніи на третье трехлѣтіе.

4) Установить слѣдующую таксу денежнаго вознагражденія судебныхъ приставовъ въ Рижскомъ мировомъ судебномъ округѣ за исполненіе отдѣльныхъ служебныхъ дѣйствій.

За исполненіе служебныхъ дѣйствій судебные пристава имѣютъ право взимать съ лицъ, по требованію коихъ какое либо дѣйствіе исполнено, денежное вознагражденіе въ нижеслѣдующихъ размѣрахъ:

1) За доставленіе тяжущимся или другимъ лицамъ повѣстокъ, изустныхъ вызововъ и всякаго рода служебныхъ сообщеній, судебному приставу полагается 25 коп.

2) За переписку съ присутственными мѣстами или властями судебному приставу полагается 50 коп.

3) За сдѣланіе на исполнительномъ листѣ надписей приставу полагается 10 коп.

4) За выдачу выписокъ, копій и росписокъ, въ случаяхъ, неотносящихся до законныхъ обязанностей, приставу полагается съ каждаго листа выданнаго документа 20 коп.

Примѣчаніе. Каждыя 25 строкъ считаются за страницу листа. За неполный листъ полагается какъ за полный, если написано болѣе двухъ страницъ, если же написано не болѣе двухъ страницъ, то приставу полагается 10 коп.

5) За приложеніе печатей къ документамъ полагается по 5 коп.

6) За всѣ дѣйствія по производству описи движимаго имущества приставу полагается:

а) 1% оцѣночной стоимости коль скоро таковая приведена въ извѣстность или по закону можетъ быть дознана.

б) 1 рубль за цѣлый и 50 коп. за половину листа, причемъ одинаковые предметы подлежатъ внесенію въ опись подъ однимъ общимъ нумеромъ, когда опись произведена безъ оцѣнки и самая цѣна описаннаго имущества не приведена въ извѣстность.

7) За объявленіе о публичной продажѣ имущества, а равно за объявленіе послѣдовавшихъ измѣненій относительно сей продажи 1 руб.

8) За всѣ дѣйствія по производству публичной продажи движимаго имущества, со включеніемъ врученія вещей покупателямъ:

Когда цѣна, за которую имущество было продано:

не превышаетъ	25 р.	прист. полаг.	— р.	25 к.
"	50 "	" "	— "	50 "
"	100 "	" "	1 "	— "
"	250 "	" "	2 "	— "
"	500 "	" "	3 "	— "
свыше	500 "	" "	4 "	— "

9) За снятіе печатей при освобожденіи имущества отъ ареста, а равно и за приложеніе печатей въ тѣхъ случаяхъ, когда опечатаніе или снятіе печатей производится отдѣльно отъ описи имущества, приставъ получаетъ за каждую приложенную или снятую печать 3 коп.

10) За врученіе присужденной вещи приставу полагается 50 коп.

Кромѣ сего вознагражденія судебнымъ приставамъ возвращаются произведенные ими по дѣламъ службы расходы, причемъ относительно прогонныхъ и суточныхъ денегъ, установлены нижеслѣдующія правила:

1) За служебныя дѣйствія въ районѣ между правымъ берегомъ Двины и Елисаветинскою улицею и продолженіями ея прогонныхъ денегъ не производится.

2) За служебныя дѣйствія во второмъ районѣ, окружающемъ концентрически первый, и простирающемся до Петергольмской улицы, прямой линіи, соединяющей послѣднюю съ Рыцарской, Рыцарской улицы, полотна Динабургской желѣзной дороги, Динабургской улицы и продолженія ея до Двины, а на правомъ берегу Двины до внѣшнихъ границъ Большаго Клюверсгольма, Мукенгольма и Бевкенсгольма, приставу полагается на проѣздъ до мѣста назначенія и обратно 60 коп.

3) За служебныя дѣйствія внѣ втораго района въ округѣ городской полиціи приставу полагается на проѣздъ до мѣста назначенія и обратно 1 руб.

4) За служебныя дѣйствія внѣ округа городской полиціи приставу полагается на проѣздъ до мѣста назначенія и обратно 1 руб. и сверхъ сего за каждую версту разстоянія отъ границы округа городской полиціи, считая таковое въ оба конца, 20 коп.

5) При употребленіи на совершеніе служебнаго дѣйствія, со включеніемъ проѣзда, менѣе четырехъ часовъ, суточныя не производятся, если же приставъ употребилъ на сей предметъ:

отъ 4 до 6 час.,	то ему полагается	1 р.	— к.
" 6 " 8 "	" "	1 "	50 "
" 8 " 24 "	" "	2 "	— "

II. Предложеніе Лифляндскаго Губернатора отъ 10. Августа 1881 г. за № 3768, относительно преобразованія Управы Благочинія и Рѣчной полиціи въ Ригѣ и предложеніе городской Управы отъ 27. Августа 1881 г.

Опредѣлили: Всѣ дѣла относительно преобразованія Управы Благочинія и Рѣчной полиціи передать, для представленія доклада, коммисіи изъ трехъ гласныхъ и двухъ членовъ по назначенію городской Управы.

Избраны въ члены коммисіи со стороны Думы: гласные Бетихеръ, Клейнъ и Вильмъ.

III. Предложеніе городской Управы отъ 31. Августа 1881 г. относительно установленія размѣра дополнительныхъ сборовъ съ купеческихъ и промысловыхъ свидѣтельствъ и билетовъ на 1882 годъ.

Опредѣлили: Процентный дополнительный въ пользу города сборъ съ купеческихъ и промысловыхъ свидѣтельствъ и билетовъ на 1882 годъ опредѣлить въ тѣхъ же размѣрахъ, какъ на 1881 годъ, а именно:

съ торговаго свидѣтельства 1. гильдіи	20%	— 53 р.
съ торговаго свидѣтельства 2. гильдіи	20%	— 13 "
съ билета 1. гильдіи . .	10%	— 3 "
съ билета 2. гильдіи . .	10%	— 2 "
свидѣтельства на мелочной торгъ	10%	— 2 "
съ билета на мелочной торгъ	10%	— 1 "
съ прикащичьяго свидѣтельства 1. гильдіи . . .	10%	— 2 "

IV. Предложеніе городской Управы отъ 31. Августа 1881 г. относительно опредѣленія дополнительнаго сбора съ акцизныхъ патентовъ на 1882 годъ.

Опредѣлили: Процентный дополнительный въ пользу города сборъ съ патентовъ на заводы для выдѣлки напитковъ изъ спирта и вина, а также на заведенія для продажи питей установить на 1882 г. въ томъ же размѣрѣ, какъ на 1881 годъ, а именно въ 20% съ казеннаго сбора.

V. Предложеніе городской Управы отъ 31. Августа 1881 г. относительно установленія средняго размѣра сбора съ постоялыхъ дворовъ и съѣстныхъ лавочекъ на 1882 г.

Опредѣлили: Средній сборъ съ постоялыхъ дворовъ и съѣстныхъ лавочекъ опредѣлить на 1882 годъ въ 25 руб. (т. е. въ томъ же размѣрѣ какъ и въ 1881 году).

VI. Предложеніе городской Управы отъ 31. Августа 1881 г. относительно установленія высшаго размѣра сбора съ заведеній для временной продажи питей на 1882 годъ.

Опредѣлили: Высшій размѣръ сбора за содержаніе временныхъ буфетовъ (Уставъ о трактирномъ сборѣ § 28, примѣчаніе 2), установить на 1882 годъ въ 25 руб. (т. е. оставить въ размѣрѣ установленномъ на 1881 г.).

VII. Предложеніе городской Управы отъ 3. Сентября 1881 г. относительно установленія средняго размѣра сбора съ трактирныхъ заведеній на 1882 годъ.

Опредѣлили: Средній размѣръ взимаемаго въ пользу города сбора съ трактирныхъ заведеній на 1882 годъ установить въ 300 руб. (противъ 250 руб. въ 1881 году).

VIII. Предложеніе городской Управы отъ 3. Сентября 1881 г. относительно возвышенія статьи 457 смѣты: „наемъ казармъ и квартирныхъ строеній".

Опредѣлили: Статью 457 смѣты: „наемъ казармъ и квартирныхъ строеній" возвысить еще на 2000 рублей.

IX. Предложеніе городской Управы отъ 3. Сентября 1881 г. относительно возвышенія статьи 463 смѣты: „суммы, предоставленныя въ распоряженіе квартирной коммисіи на непредусмотрѣнные расходы".

Опредѣлили: Статью 463 смѣты: „суммы, предоставленныя въ распоряженіе квартирной коммисіи на непредусмотрѣнные расходы" возвысить еще на 3000 рублей.

X. Предложеніе городской Управы отъ 31. Августа 1881 года относительно расширенія программы работъ по съемкѣ и нивеллировкѣ въ городскомъ округѣ.

Опредѣлили: На основаніи предложенія специальной коммисіи для завѣдыванія работами по съемкѣ и нивеллировкѣ, въ пользу коего высказалась и городская Управа, опредѣлили:

1) Дополнительно разрѣшить коммисіи, произвести не имѣвшуюся въ виду въ первоначальномъ проектѣ, но начатую уже съемку копій съ продольныхъ профилей нивеллировки.

2) Согласиться на остальныя предлагаемыя коммисіею расширенія въ программѣ работъ и засимъ уже съемки и главной нивеллировки Рижскаго городскаго округа ассигновать, со включеніемъ назначенныхъ въ смѣтахъ на 1880 и 1881 годы суммъ, кредитъ въ 40,000 рублей и сумму, не израсходованную изъ сего кредита до исхода 1881 года, включить въ смѣту на 1882 годъ. № 8674.

Beschlüsse der Rigaschen Stadtverordneten-Versammlung vom 7. September 1881.

(Werden gedruckt in Grundlage des Art. 68 der Städte-Ordnung.

Anwesend 45 Stadtverordnete.

Es präsidirte das Stadthaupt R. Büngner.

I. Anträge des Stadtamts vom 1. December 1880 und vom 26. Januar 1882, betreffend die Eintheilung des Rigaschen Friedensrichterbezirks in Districte, den Etat der Friedensrichter-Institutionen

in Riga und die Gebührentaxe der Gerichtsvollzieher, sowie Bericht der von der Stadtverordneten-Versammlung in dieser Sache niedergesetzten Commission vom 15. Juni 1881 (Vorlagen 1881 Nr. 2 u. 10).

Gemäß Punkt 2 der Regeln über die Einführung der Friedensrichter-Institutionen vom 22. Mai 1880 waren zur Verhandlung über die Eintheilung des Friedensrichterbezirks vom Stadthaupt eingeladen und erschienen der Livländische Gouvernements-Procureur und der ältere Rigasche Polizeimeister.

Beschlossen: 1) Die Gesammtzahl der Friedensrichter für die Stadt Riga auf 9 festzusetzen, dergestalt, daß 7 von ihnen als Districtsfriedensrichter und 2 als Ergänzungsfriedensrichter gewählt werden.

2) Den Rigaschen Friedensrichterbezirk in sieben, wie folgt, abgegrenzte Districte zu theilen:

District I umfaßt den 1. Stadttheil der inneren Stadt, den angrenzenden Theil des Petersburger Stadttheils bis zur Mühlenstraße und deren Verlängerung bis zum Ende des zweiten Weidendamms, das ehemalige Citadellterrain und den Dünastrom von der Eisenbahnbrücke bis zur Mündung.

District II umfaßt den 2. Stadttheil der inneren Stadt, den angrenzenden Theil des Petersburger und Moskauer Stadttheils bis zur Mühlen- und großen Reeperstraße, die Eisenbahnbrücke und den oberhalb derselben am rechten Dünaufer bis zur Mündung der großen Reeperstraße sich hinziehenden Wasserstreifen, welcher von den am Ufer liegenden Schiffen und sonstigen Flußfahrzeugen eingenommen wird.

District III umfaßt den im Norden der großen Alexanderstraße und der Petersburger Chaussée belegenen übrigen Theil des Petersburger Stadttheils nebst dem angrenzenden Theil des im Norden der Chaussée belegenen Patrimonialgebiets.

Districts IV umfaßt denjenigen Theil des Petersburger, resp. Moskauer Stadttheils, welcher umgrenzt wird von der Mühlenstraße, der großen Alexanderstraße und dem Schienenstrange der Mühlgrabener und Riga-Dünaburger Eisenbahn mit Einschluß des Bahnkörpers selbst.

District V umfaßt denjenigen Theil des Moskauer, resp. Petersburger Stadttheils, welcher umgrenzt wird von der großen Reeperstraße, der Riga-Mühlgraben Eisenbahn und der Petersburger Chaussée, sowie den im Süden der Petersburger Chaussée belegenen Theil des Patrimonialgebiets und den Hauptarm des Dünastroms oberhalb der Eisenbahnbrücke nebst seinen Nebenarmen und Inseln am rechten Flußufer.

District VI enthält den aus Groß-Klüversholm, Muckenholm, der Kobernschanze und dem Rankendamm-Heuschlage bestehenden Theil des 1. Quart. der Mitauer Vorstadt und das 3. Quart. desselben Stadttheils, den am linken Ufer der Düna belegenen Theil von Klein-Jungfernhof, die Güter Olai und Lindenruh und alle innerhalb dieses Gebietes belegenen Erb- und Kanonhöfchen des erweiterten Stadtbezirkes, sowie die oberhalb der Eisenbahnbrücke zwischen den Hölmern sich hinziehenden Nebenarme der Düna. Er grenzt im Norden an die Stadtgüter Pinkenhof und Bebberbeck, an den sogenannten alten Lagerplatz, an das 2. Quartier der Mitauer Vorstadt und an den Durchbruch; im Osten an die Düna und das Privatgut Dahlen; im Süden an das Gouvernement Kurland und im Westen an das Gouvernement Kurland und an Pinkenhof.

District VII enthält die zum 1. Quartier der Mitauer Vorstadt gehörigen Inseln: Kiepenholm, Klein-Klüversholm und Badeholm, das ganze 2. Quartier dieses Stadttheiles, das am linken Ufer der Düna im Norden von Lindenruh belegene erweiterte Stadtgebiet und die Güter Pinkenhof, Bebberbeck und Holmhof.

Er grenzt im Norden an den Rigaschen Kreis, im Osten an die Düna, im Süden an den 6. Friedensrichterdistrict und im Westen an das Gouvernement Kurland.

Anmerkung. Zum VI und VII District gehört auch derjenige unterhalb der Eisenbahnbrücke längs dem linken Flußufer sich hinziehende Wasserstreifen, welcher von den am Ufer des betreffenden Districts liegenden Schiffen und sonstigen Flußfahrzeugen eingenommen wird.

3) Den Etat der Friedensrichter-Institutionen, wie folgt, festzusetzen:

7 Districtfriedensrichter zu 5500 Rbl. zusammen	38500 R.
Präsident der Friedensrichter-Versammlung (zugleich auch Ergänzungs-Friedensrichter)	4500 „
Beständiges Mitglied derselben (zugleich Ergänzungs-Friedensrichter) . . .	3500 „
4 Gerichtsvollzieher zu 600 Rbl. zusammen	2400 „
Secretair des Friedensrichterplenums .	3000 R.
Notär und Archivar desselben . . .	1500 „
Russische und andere Translateure .	2000 „
Canzlisten in erforderlicher Anzahl .	2000 „
Miethe, Unterhaltung, Beheizung und Beleuchtung des Locals der Friedensrichter-Versammlung	2800 „
Canzleibedürfnisse	500 „
Zusammen	60700 R.

Anmerkung. Die 4 letzten Positionen sind nicht feste Etatposten, sondern Creditsummen.

Sämmtliche Friedensrichter erhalten Alterszulagen von je 250 Rbl., wenn sie für ein zweites, und abermals 250 Rbl. wenn sie für ein drittes Triennium wiedergewählt werden.

4) Folgende Gebührentaxe für die Gerichtsvollzieher im Rigaschen Friedensrichterbezirk festzusetzen:

Die Gerichtsvollzieher sind berechtigt, von den Personea, welche ihre amtliche Thätigkeit beanspruchen, nachstehende Gebühren zu erheben:

1) für die Zustellung von Ladungszetteln, sowie für alle Gänge, behufs mündlicher Vorladungen und sonstiger amtlicher Mittheilungen an die Parteien oder dritte Personen 25 Kop.;

2) für die Ausfertigung schriftlicher Requisitionen an Behörden oder amtliche Autoritäten 50 Kop.;

3) für jede amtliche Vermerkung auf dem Vollstreckungsdecret 10 Kop.;

4) für alle von ihm ertheilten Abschriften, Auszüge und Bescheinigungen, sofern solche gesetzlich nicht schon von Amtswegen zu ertheilen sind, 20 Kop. für den Bogen;

Anmerkung. Je 25 Zeilen werden als die Seite eines Bogens berechnet. Ein nicht vollgeschriebener Bogen gilt für einen ganzen, wenn mehr als 2 Seiten desselben beschrieben sind; andernfalls gilt er als halber Bogen und sind für ihn nur 10 Kop. zu berechnen;

5) für die Besiegelung einer Urkunde 5 Kop.;

6) für sämmtliche Amtshandlungen bei der Inventur beweglichen Vermögens:

a) 1 % des Schätzungswerthes, wenn dieser Werth in Gewißheit gesetzt oder gesetzlich zu ermitteln ist;

b) 1 Rbl. für den ganzen und 50 Kop. für den halben Bogen, wobei indeß gleichartige Sachen unter derselben Nummer einzutragen sind, wenn die Inventur ohne Schätzung stattfindet und der Werth des inventirten Vermögens nicht in Gewißheit gesetzt ist;

7) für die Publication des öffentlichen Verkaufs von Vermögensstücken, sowie für die Publication in Betreff dieses Verkaufs hinterher getroffenen Abänderungen 1 Rbl.

8) für sämmtliche Amtshandlungen bei der öffentlichen Versteigerung beweglichen Vermögens, einschließlich der Ausreichung der Sachen an die Käufer:

wenn die Meistbotssumme:

25 Rbl. nicht übersteigt	—	Rbl.	25	Kop.
50 „ „ „	—	„	50	„
100 „ „ „	1	„	—	„
250 „ „ „	2	„	—	„
500 „ „ „	3	„	—	„
500 „ übersteigt	4	„	—	„

9) für die Anlegung und Abnahme von Siegeln bei Arrestlegungen ohne gleichzeitige Inventur 3 Kop., für jedes angelegte, sowie für jedes abgenommene Siegel;

10) für die Besorgung der Uebergabe der einer Person zugesprochenen bestimmten Sache an dieselbe, 50 Kop.

Außerdem haben die Gerichtsvollzieher Anspruch auf den Ersatz ihrer amtlichen Auslagen, wobei für Fahrgelder und Diäten folgende Bestimmungen gelten:

1) für Amtshandlungen im Rayon zwischen dem rechten Dünaufer und der Elisabethstraße und deren Verlängerungen werden keine Fahrgelder vergütet;

2) für eine Amtshandlung im zweiten Rayon, der den ersten concentrisch umschließt und bis zur Peterholmschen Straße, einer graden Verbindungslinie zwischen dieser und der Ritterstraße, der Ritterstraße, dem Dünaburger Bahndamm, der Dünaburger Straße und deren Verlängerung bis zur Düna, auf dem linken Dünaufer aber bis zu den äußeren Grenzen von Groß-Klüversholm, Muckenholm und Bönkensholm reicht, wird für Hin- und Rückfahrt vergütet 60 Kop.;

3) für eine Amtshandlung außerhalb des zweiten Rayons im Stadtpolizeibezirk wird für Hin- und Rückfahrt vergütet 1 Rbl.;

4) für eine Amtshandlung außerhalb des Stadtpolizeibezirks wird für Hin- und Rückfahrt vergütet 1 Rbl. und außerdem für jede Werst Entfernung von der Grenze des Stadtpolizeibezirks für Hin- und Rückfahrt 20 Kop.;

5) Diäten werden, wenn die Amtshandlung einschließlich der Fahrzeit weniger als 4 Stunden in Anspruch nimmt, gar nicht berechnet, bei längerer Dauer aber wie folgt vergütet:

für 4 bis 6 Stunden	1 Rbl.	—	Kop.
über 6 „ 8 „	1 „	50	„
„ 8 „ 24 „	2 „	—	„

II. Antrag des Livländischen Gouverneurs vom 10. August 1881 Nr. 3768, betreffend die Reorganisation der Polizeiverwaltung und der Flußpolizei in Riga und Antrag des Stadtamts vom 27. August 1881.

Beschlossen: Die gesammten Verhandlungen betreffend die Reorganisation der Polizeiverwaltung und der Flußpolizei einer Commission aus drei Stadtverordneten und zwei vom Stadtamt zu entsendenden Gliedern zum Referat zu überweisen.

Gewählt wurden Seitens der Stadtverordneten-Versammlung die Stadtverordneten Böttcher, Klein und Wilm.

III. Antrag des Stadtamts vom 31. August 1881, betreffend Feststellung der Zuschlagsteuern von den Handelsscheinen, Gewerbescheinen und Billeten für 1882.

Beschlossen: Von den Handels- und Gewerbescheinen und Billeten für das Jahr 1882 zum Besten der Stadt dieselben procentualen Zuschläge zu erheben, wie für 1881, nämlich:

von einem Handelsschein 1. Gilde	20 %	— 53 Rbl.
von einem Handelsschein 2. Gilde	20 %	— 13 „
von einem Billet 1. Gilde .	10 %	— 3 „
von einem Billet 2. Gilde .	10 %	— 2 „
von einem Kleinhandelsschein	10 %	— 2 „
von einem Kleinhandelsbillet	10 %	— 1 „
von einem Commisschein 1. Classe	10 %	— 2 „

IV. Antrag des Stadtamts von 31. August 1881, betreffend Feststellung der Zuschlagssteuern von den Getränkepatenten für 1882.

Beschlossen: Von den Patenten zur Fabrikation und zum Verkaufe spirituöser Getränke für das Jahr 1882 zum Besten der Stadt denselben procentualen Zuschlag, wie für das Jahr 1881 zu erheben, nämlich 20 pCt. der Staatssteuer.

V. Antrag des Stadtamts vom 31. August 1881, betreffend Feststellung der Durchschnittssteuer von den Einfahrten und Victualienläden für 1882.

Beschlossen: Die Durchschnittssteuer von Einfahrten und Victualienläden für das Jahr 1882 auf 25 Rbl. (d. h. denselben Betrag, auf den sie für 1881 normirt war) festzusetzen.

VI. Antrag des Stadtamts vom 31. August 1881, betreffend Feststellung des Maximalsatzes der Steuer vom temporären Getränkeverkauf für 1882.

Beschlossen: Das Maximum der Steuer vom Halten eines temporären Büffets (Tracteurreglement § 28, Anmerkung 2) für das Jahr 1882 auf 25 Rbl. (denselben Betrag wie für 1881) festzusetzen.

VII. Antrag des Stadtamts vom 3. September 1881, betreffend Feststellung der Durchschnittssteuer von Tracteuranstalten für 1882.

Beschlossen: Die Durchschnittssteuer von Tracteuranstalten zum Besten der Stadt für das Jahr 1882 auf 300 Rbl. (gegen 250 Rbl. im Jahre 1881) festzusetzen.

VIII. Antrag des Stadtamts vom 3. September 1881, betreffend Erhöhung des Budgetpostens 457 „Miethen von Kasernen und Quartiergebäuden."

Beschlossen: Den Budgetposten 457: Miethen von Kasernen und Quartiergebäuden um 2000 Rbl. zu erhöhen.

IX. Antrag des Stadtamts vom 3. September 1881, betreffend Erhöhung des Budgetpostens 463 „Dispositionsquantum des Quartieramts für unvorhergesehene Ausgaben."

Beschlossen: Den Budgetposten 463 „Dispositionsquantum des Quartieramts für unvorhergesehene Ausgaben" um 3000 Rbl. zu erhöhen.

X. Antrag des Stadtamts vom 31. August 1881, betreffend Erweiterung des Programms der Vermessungs- und Nivellementsarbeiten im Stadtgebiet.

Auf Grund des vom Stadtamt befürworteten Antrages der Specialcommission für die Leitung der Vermessungs- und Nivellementsarbeiten wurde

beschlossen: 1) Der Commission für die außerhalb des ursprünglichen Programms liegende, bereits in Angriff genommene Anfertigung von Copien der Nivellementslängenprofile Indemnität zu ertheilen;

2) die übrigen von der Commission vorgeschlagenen Programm-Erweiterungen zu genehmigen und demgemäß für die Gesammtkosten der Neuvermessung und des Generalnivellements des Rigaschen Stadtgebiets mit Einschluß der im

Budget von 1880 und 1881 bereits ausgeworfenen Beträge einen Credit von 40,000 Rbl. zu bewilligen und den zum Schluß des Jahres 1881 von dieser Summe noch nicht verausgabten Betrag in das Budget für 1882 aufzunehmen. Nr. 8674.

Von dem Rigaschen Stadt-Waisengericht wird in Gemäßheit des Art. 38 des 3. Theils des Provinzialrechts der Ostseegouvernements hiermit zur öffentlichen Kenntniß gebracht, daß der hiesige Einwohner Leopold, alias Leib Fried und dessen Ehefrau Charlotte, alias Ida Slatte Fried, geb. Berkowitz, am 17. September c. einen Ehevertrag geschlossen und zu Protocoll angezeigt haben, inhalts dessen die zufolge Art. 79 l. c. zwischen Ehegatten, welche für ihre Person der Stadtgerichtsbarkeit unterworfen sind, durch die Ehe begründete allgemeine Gütergemeinschaft für die weitere Dauer ihrer Ehe aufgehoben und ausgeschlossen sein, keinem der beiden Ehegatten ein Antheil an dem Vermögen des andern zustehen und keiner mit demselben für die Schulden des andern zu haften verpflichtet sein soll. Nr. 696. 2

Riga-Rathhaus, den 18. September 1881.

Von der Rigaschen Polizei-Verwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß bei derselben ein herrenloses dunkelbraunes Pferd eingeliefert worden ist. Der resp. Eigenthümer des qu. Pferdes wird hierdurch aufgefordert, binnen 8 Tagen a dato, mit den erforderlichen Eigenthumsbeweisen versehen, bei der Rigaschen Polizei-Verwaltung sich zu melden.

Riga-Polizei-Verwaltung, den 17. September 1881. Nr. 13314. 1

Высочайшимъ Указомъ Правительствующему Сенату отъ 23. Августа 1881 г. назначено призвать въ семъ году на службу, для пополненія арміи и флота, 212,000 человѣкъ.

Въ обнародованномъ росписаніи сего годоваго призыва по губерніямъ и областямъ, соразмѣрно числу лицъ, внесенныхъ по каждой изъ нихъ въ призывные списки, назначено призвать съ Лифляндской губерніи 2747 человѣкъ.

Лифляндскимъ губернскимъ по воинской повинности присутствіемъ, на основаніи 132 ст. устава о воин. повин., произведена нижеслѣдующая разверстка сего призыва между призывными участками.

Уѣзды.	Участки.	Общее число лицъ, внесенныхъ въ участковые призывные списки.	Слѣдуетъ назначить на службу съ участка.
Рижскій	1.	806	221
	2.	474	130
	3.	315	86
	4.	267	72
Вольмарскій	1.	396	109
	2.	453	124
	3.	275	75
Венденскій	1.	346	95
	2.	268	73
	3.	198	54
	4.	264	72
Валкскій	1.	263	71
	2.	218	59
	3.	255	69
	4.	290	79
Верроскій	1.	323	89
	2.	277	75
	3.	245	66
Дерптскій	1.	565	155
	2.	557	153
	3.	270	73
	4.	350	96
Перновскій	1.	426	117
	2.	191	52
	3.	266	72
Феллинскій	1.	312	85
	2.	341	94
	3.	367	101
Аренсбургскій	1.	474	130
Всего по губерніи	29	10052	2747

Рига, 25. Сентября 1881 г. № 664.

Zufolge Allerhöchsten Ukases an den Dirigirenden Senat vom 23. August 1881 sollen in diesem Jahre zur Completirung der Armee und Flotte 212,000 Mann einberufen werden.

In Grundlage des publicirten Verzeichnisses der in diesem Jahre in den Gouvernements und Provinzen Einzuberufenden, basirt auf die Anzahl der in jedem Gouvernement oder jeder Provinz in die Einberufungslisten eingetragenen Personen, sind für das Livländische Gouvernement 2747 Personen zur Einberufung bestimmt.

Von der Livländischen Gouvernements-Wehrpflicht-Commission ist in Grundlage des Art. 132 des Wehrpflicht-Gesetzes nachstehende Vertheilung dieses Jahresaufgebots auf die Einberufungs-Cantons bewerkstelligt worden.

Kreise.	Cantone.	Allgemeine Zahl der in die Cantonal-Einberufungslisten eingetragenen Personen	Aus dem Canton sind zum Dienst zu bestimmen.
Rigascher	1.	806	221
	2.	474	130
	3.	315	86
	4.	267	72
Wolmarscher	1.	396	109
	2.	453	124
	3.	275	75
Wendenscher	1.	346	95
	2.	268	73
	3.	198	54
	4.	264	72
Walkscher	1.	263	71
	2.	218	59
	3.	255	69.
	4.	290	79
Werroscher	1.	323	89
	2.	277	75
	3.	245	66
Dörptscher	1.	565	155
	2.	557	153
	3.	270	73
	4	350	96
Pernauscher	1.	426	117
	2.	191	52
	3.	266	72
Fellinscher	1.	312	85
	2.	341	94
	3.	367	101
Arensburgscher	1.	474	130
Ueberhaupt im Gouver.	29.	10052	2747

Riga, den 25. September 1881. Nr. 664.

Намѣреваясь приступить на дняхъ къ составленію списковъ избирателямъ на предстоящихъ въ будущемъ году выборахъ гласныхъ городской Думы, городская Управа, ссылаясь на п. 4 ст. 17 городоваго положенія, приглашаетъ всѣхъ желающихъ участвовать въ выборахъ съ правомъ голоса, но не уплатившихъ еще городскихъ податей, внести таковыя не позже какъ до 1. Октября сего года; въ противномъ же случаѣ право тѣхъ лицъ не будетъ принято въ соображеніе при окончательномъ составленіи списковъ избирателямъ.

Г. Дерптъ, городская Управа, 18. Августа 1881 г. № 978. 1

Da demnächst zu der Zusammenstellung der Wählerlisten für die zu Anfang des nächsten Jahres stattfindenden Stadtverordneten-Wahlen geschritten werden soll, so werden mit Bezugnahme auf den Art. 17 Punkt 4 der Städteordnung alle Diejenigen, welche ihr Wahlrecht auszuüben wünschen jedoch städtische Abgaben restiren, desmittelst aufgefordert, ihre Abgaben-Rückstände spätestens bis zum 1. October d. J. zu liquidiren, widrigenfalls dieselben bei der endgültigen Redaction der Wählerlisten keine Berücksichtigung finden können.

Dorpat-Stadtamt, den 18. August 1881.

Nr. 978. 1

Et lähemal ajal tahetawad walijate nimekirjade kokkuseadmiste tulewa aasta algusel ärapeetawa linnawolinikkude walimise tarwis käsile wötta, siis saawad linnaseaduse 17. päätüki 4. punkti järele köik need, kes oma walimise öigust soowiwad pruukida, oga oma linnamaksusi weel ei ole maksnud, seeläbi kutsutud, hiljemalt 1. Oktobri kuu päewani omad linnawölad tasuda, wastajärjelt seesugused inimsed walijate nimekirjade wiimsel läbiwaatamisel mitte kuuldud ega tähele pandud ei saa.

Tartus linnaametis 18. Augustil 1881.

Nr. 978. 1

Проклaмы. Proclama.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird hiermit bekannt gemacht, daß am 24. August 1881 in öffentlicher Rechtstagssitzung des Rathes nachstehende Immobilien aufgetragen worden sind:

1) der im 4. Quartal des St. Petersburger Stadttheils sub Pol.-Nr. 163 hinter der Dampfsägemühle (II, 1213) belegene, 270 □-Faden umfassende Stadtzinsgrundplatz sammt den darauf befindlichen Baulichkeiten — dem Arbeiter Johann Muschinsky;

2) das dem Janne Ahboling gehörig gewesene, auf Schwartzenhof sub Land Pol.-Nr. 135h (VI, 272) belegene Immobil sammt Appertinentien — dem Hofgerichts- und Rathsadvocaten Alexander Weber;

3) das dem Iwan Filaretow Saweljew gehörig gewesene, im 2. Quartal des 2. Moskauer Stadttheils sub Pol.-Nr. 343A (III, 1188) an der großen und kleinen Bergstraße belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — der Trine Ignatjewa Smirnow;

4) das dem Joseph Johann George Witkewitz gehörig gewesene, im 3. Quartier des 2. Vorstadttheils (zufolge impetrantischer Angabe nach der neueren polizeilichen Eintheilung im 1. Quartal des 2. Moskauer Stadttheils) sub Pol.-Nr. 416E (III, 1347) an der Ritterstraße belegene Immobil sammt Appertinentien — dem Erbräer Schneider Benjamin Scheinker;

5) das dem Schuhmacher J. C. A. Zalle gehörig gewesene, im 4. Quartal des 1. Vorstadttheils an der Brückenstraße sub Pol.-Nr. 190A (II, 1194) belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem Schuhmachermeister Carl Plath;

6) das dem Johann Stein gehörig gewesene, im 1. Quartal des 2. Moskauer Stadttheils sub Pol.-Nr. 556 an der Reeperstraße belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem hiesigen Einwohner Mikkel Septingbrale;

7) das von dem Tapezirer Johann August Peschke neuerbaute auf Hagensberg im 2. Quartal des 3. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 368 (IV, 1175) belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem vorgenannten Tapezirer Johann August Peschke;

8) das der weil. Alexandra Anufrijewa Bolbaschew, geb. Afontschikow, und der weil. Proskowja Alexejewa Lapenkow gehörig gewesene, im 3. Quartal des Moskauer Vorstadttheils an der Carlsstraße sub Pol.-Nr. 57B (III, 821) belegenen Immobil — den resp. Erben, und zwar: der ideelle Antheil der Alexandra Anufrijewa Bolbaschew, geb. Afontschikow, ihrem Ehemann Iwan Jewsejew Bolbaschew und ihren Kindern: Marie Iwanowna, Nadeschda Iwanowna und Jegor Iwanow Geschwister Bolbaschew, der ideelle Antheil der Proskowja Alexejewa Lapenkow aber der Marie Iwanowna, Nadeschda Iwanowna und Jegor Iwanow Geschwister Bolbaschew;

9) das dem ehemaligen Fabrikanten Johann Karl Herzberg gehörig gewesene, auf Thorensberg, im 3. Quartal des Mitauer Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 35a (IV, 1166) an der Kalkofenstraße belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem Eisenbahnarbeiter Jacob Bruwer;

10) das dem Johann Friedrich Kauping gehörig gewesene, im 2. Quartal des 1. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 471a (II, 643) an der Hospitalstraße belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem Unteroffizier Iwan Wasiljew Raschtschepkin;

11) das der Christine Jahn geb. Beikow und Anna Christine Feldmann, geb. Jahn, gehörig gewesene, im 1. Quartal des 1. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 21 in der Vorburg (II, 17) belegene Immobil sammt Appertinentien — dem Kürschner Carl Adolf Jachmann und dem Handlungskommis Richard Leopold Jachmann.

Alle Diejenigen, welche gegen diese öffentlichen Aufträge rechtliche Einwendungen zu erheben willens sind, haben dieselben binnen Jahr und Tag, gerechnet vom Tage des Auftrages, bei dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga geltend zu machen, widrigenfalls sie mit ihnen nicht weiter werden gehört werden. Nr. 6070.

Riga-Rathhaus, den 9. September 1881.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird hiermit bekannt gemacht daß am 28. August 1881 in öffentlicher Rechtstagssitzung des Raths:

1) ein, angeblich ein Testament des weiland Hausbesitzers Caspar Reinhold Rausch enthaltendes, jedoch nicht mit einem Atteste eines der dazu befugten städtischen Secretaire versehens Schriftstück und

2) ein, angeblich ein Testament des weil. Comptoirwrakers William Heinrich Julius Wiedemann enthaltendes, jedoch gleichfalls nicht mit einem Atteste eines der dazu befugten städtischen Secretaire versehens Schriftstück verlesen worden ist.

Alle Diejenigen, welche aus besagten Schriftstücken Rechtsansprüche abzuleiten gesonnen sind, werden aufgefordert, dieselben bei dem Rigaschen Stadtwaisengerichte geltend zu machen, widrigenfalls sie alle sich darnach ergebenden Rechtsnachtheile sich selbst zuzuschreiben haben werden. Nr. 6071.

Riga-Rathhaus, den 9. September 1881.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird hiermit bekannt gemacht, daß am 28. August 1881 in öffentlicher Rechtstagssitzung des Rathes nachstehende Immobilien aufgetragen worden sind:

1) das dem hiesigen Kaufmann 1. Gilde Johann Carl Friedrich Hartmann gehörig gewesene, im 3. Quartier des 1. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 264 an der Schmiedestraße (II, 938) belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem hiesigen Kupferschmiedemeister A. Fr. Wilhelm Minuth;

2) das dem hiesigen Kupferschmiedemeister A. Fr. Wilhelm Minuth gehörig gewesene, im 1.

Quartier des 2. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 87 und 88 (zufolge impetrantischer Angabe nach der neueren polizeilichen Eintheilung im 1. Quartier des 1. Moskauer Stadttheils sub Pol.-Nr. 102) an der großen Reeperstraße (III, 87) belegene Immobil sammt Appertinentien — dem hiesigen Wraker Friedrich Woldemar Herrmann;

3) das dem Schuhmacher Jacob Wissotzky gehörig gewesene, im 3. Quartier des 2. Vorstadttheils sub Pol.-Nr 430 an der Jacobsstädtischen Straße, ehemals kleine Todtenstraße (III, 1378) belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem Schneider Abel Jankelowitsch;

4) das dem Dienstokladisten Joseph Guschau gehörig gewesene, (zufolge impetrantischer Angabe nach der neueren polizeilichen Eintheilung im 1. Quartier des 2. Moskauer Stadttheils) im 1. Quartier des 2 Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 324 an der Neustraße (III, 344) belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem Handlungscommis Iwan Michailow Sokolow;

5) das von dem hiesigen Kaufmann Carl Friedrich Makowsky neuerbaute, im 1. Quart. des 2. Moskauer Stadttheils an der Palisaden- und Sprenkstraße sub Pol.-Nr. 700 (III, 1623) belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem vorgenannten Erbauer Carl Friedrich Makowsky;

6) das von dem, dem dim. Bürgermeister J. R. Beck gehörigen im 5. Quartier des Moskauer Stadttheils sub Pol.-Nris. 96, 98, 99 und 100 (III, 866) an der gr. Moskauer Straße belegenen Immobil abgetheilte mit der Pol.-Nr. 219a (III, 1622) bezeichnete Immobil sammt Appertinentien — dem hiesigen Kaufmann Uhl Peter Thomas Plawneek;

7) das dem Klempnermeister Johann Jacob Heydenreich gehörig gewesene, im 2. Quartier des 3. Vorstadttheils auf Hagenshof (Schwartzenhof) sub Pol.-Nr. 233 an der Louisenstraße (IV, 850) belegene Immobil sammt Appertinentien — dem hiesigen Kaufmann Moritz Grünwaldt und dessen Ehefrau Sascha Grünwaldt geb. Kalmeyer;

8) das dem hiesigen Quartalofficiersgehilfen Stepan Feigel gehörig gewesene, im 1. Quartier des 2. Moskauer Stadttheils sub Pol.-Nr. 561A an der Lagerstraße (III, 1590) belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem Schuhmacher Jacob Wissotzky;

9) das dem Kaufmann Johann C. Woldemar Goertz und dessen Ehefrau K. H. Amanda geb. Frick gehörig gewesene, im 1. Quartier des 2. Stadttheils sub Pol.-Nr. 21 an der großen Sünderstraße (I, 450) belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem Capitain des 4. Ponton-Bataillons Julius von Zielinsky;

10) das dem Kaufmann Alexander Prüfert gehörig gewesene, im 2. Quartier des 3. Vorstadttheils an der Altstraße auf Ilgezeem sub Pol.-Nr. 14 (IV, 1116) belegene Immobil sammt Appertinentien — dem Monteur David Matros;

11) das von dem Korkenschneider Mikkel Behrsing neuerbaute, im 2. Quartier des 2. Moskauer Vorstadttheils an der Ecke der Tulaschen und Jaroslawschen Straße sub Pol.-Nr. 363 (III, 1621) belegene Wohnhans sammt Appertinentien — dem vorgenannten Erbauer Mikkel Behrsing;

Alle Diejenigen, welche gegen diese öffentlichen Aufträge rechtliche Einwendungen zu erheben willens sind, haben dieselben binnen Jahr und Tag, gerechnet vom Tage des Auftrages, bei dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga geltend zu machen, widrigenfalls sie mit ihnen nicht weiter werden gehört werden. Nr. 6072.

Riga-Rathhaus, den 9. September 1881.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird hiermit bekannt gemacht, daß am 31. August 1881 in öffentlicher Rechtstagssitzung des Rathes nachstehende Immobilien aufgetragen worden sind:

1) das dem zu Blankenfeldt verzeichneten Johann Muschinsky gehörig gewesene, im 4. Quartier des St. Peterburger Stadttheils sub Pol.-Nr. 163 (II, 1213) hinter der Dampfsägemühle belegene Immobil sammt Appertinentien — dem Rigaschen Ebräer Moses Jossim;

2) das dem Rigaschen Ebräer Moses Jossim gehörig gewesene, im 4. Quartier des St. Peterburger Stadttheils sub Pol.-Nr. 163 (II, 1213) hinter der Dampfsägemühle belegene Immobil sammt Appertinentien — dem Schuhmacher Gabriel Krämer und dem Klempner Moses Leibowitz Davidow;

3) das dem weil. hiesigen Kaufmann John Jacob Hammer gehörig gewesene, im 3. Quartier des Moskauer Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 96 (III, 863) belegene (zufolge impetrantischer Angabe nach der neueren polizeilichen Eintheilung in der Pol.-Nr. 225) enthaltene Immobil sammt Appertinentien — dem weiland hiesigen Kaufmann John Jacob Hammer modo dessen Nachlaß;

4) das im 2. Quartier des 1. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 357a an der Bäcker- und Lagerstraße (II, 477) belegene Immobil — der Wittwe Flora Schaewitz geb. Zigowsky und deren Kindern Flora Elisabeth, Johann Eberhard und Carl Albrecht Geschwistern Schaewitz.

Alle Diejenigen, welche gegen diese öffentlichen Aufträge rechtliche Einwendungen zu erheben willens sind, haben dieselben binnen Jahr und Tag, gerechnet vom Tage des Auftrages, bei dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga geltend zu machen, widrigenfalls sie mit ihnen nicht weiter werden gehört werden. Nr. 6073.

Riga-Rathhaus, den 9. September 1881.

Infolge des zu Riga am 26. Juni c. erfolgten Ablebens des weiland Schriftführers der 3. Abtheilung des 9. Bezirks der Wegecommunication, Grodnoschen Edelmanns, Collegien-Secretairs Stepan Milkowsky werden von dem Livländischen Hofgerichte alle Diejenigen, welche an den genannten Verstorbenen, modo dessen Nachlaß, als Erben, Gläubiger oder sonst aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche und Forderungen irgend welcher Art formiren zu können vermeinen, zur ordnungsmäßigen Verlautbarung und rechtlichen Begründung solcher ihrer vermeinten Ansprüche und Forderungen bei diesem Hofgerichte innerhalb der gesetzlichen peremtorischen Frist von einem Jahre, sechs Wochen und dreien Tagen, d. i. spätestens am 10. October 1882, hiermit aufgefordert und angewiesen, und zwar bei der ausdrücklichen Commination, daß nach Ablauf der erwähnten Meldungsfrist Ausbleibende mit ihren etwaigen erbrechtlichen und creditorischen Ansprüchen und Forderungen an den verstorbenen Grodnoschen Edelmann, Collegien-Secretair Stepan Milkowsky, modo dessen Nachlaß, nicht weiter gehört, sondern gänzlich und für immer präcludirt werden sollen. Zugleich werden die Schuldner des besagten Verstorbenen und Diejenigen, welche dem Verstorbenen gehörige Vermögensstücke in Händen haben, hiermit angewiesen, zur Vermeidung gesetzlicher Strafe und resp. Ersatzes, innerhalb der Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams, bei diesem Hofgerichte getreuliche Anzeige von ihrer Schuld, resp. von den in ihren Händen befindlichen Vermögensstücken zu machen, auch letztere nirgend anderswohin als an dieses Hofgericht einzuliefern.

Riga-Schloß, den 24. August 1881.

Nr. 5068. 1

Von dem Livländischen Hofgerichte werden auf desfallsigen Antrag des Hofgerichts-Advocaten Agathon Holm, als gerichtlich bestellten Curators des weiland Hofgerichts- und Raths-Advocaten, Herrn Hofraths Johann August Albinus Röder, hiermit alle Diejenigen, welche an den genannten Verstorbenen, modo dessen Nachlaß, als Erben, Gläubiger, oder sonst aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche und Forderungen irgend welcher Art formiren zu können vermeinen, zur ordnungsmäßigen Verlautbarung und rechtlichen Begründung solcher ihrer vermeinten Ansprüche und Forderungen bei diesem Hofgerichte innerhalb der peremtorischen Frist von einem Jahre, sechs Wochen und dreien Tagen, d. i. spätestens am 15. November 1882, aufgefordert und angewiesen, und zwar bei der ausdrücklichen Commination, daß nach Ablauf der erwähnten Meldungsfrist Ausbleibende mit ihren etwaigen erbrechtlichen und creditorischen Ansprüchen an den weil. Hofgerichts- und Raths-Advocaten Herrn Hofrath Johann August Albinus Röder, modo dessen Nachlaß, nicht weiter gehört, sondern gänzlich und für immer präcludirt werden sollen. Zugleich werden die Schuldner des besagten Nachlasses und Diejenigen, welche zu demselben gehörige Vermögensstücke in Händen haben, hiermit angewiesen, zur Vermeidung gesetzlicher Strafe und resp. Ersatzes innerhalb der Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Hofgerichte getreuliche Anzeige von ihrer Schuld, resp. von den in ihren Händen befindlichen Vermögensstücken zu machen, auch letztere nirgend anderswohin als an dieses Hofgericht einzuliefern. Nr. 5243. 1

Riga-Schloß, den 31. August 1881.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen zc. hat das Livländische Hofgericht, auf Ansuchen der Gläubiger Alfred und Max von Sivers, kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche wider die zufolge des zwischen der Frau Landräthin Bertha von Sivers, geb. Baronesse von Maydell, und deren Kindern Wilhelmine Constance Alma, Elisabeth Marie, Alfred und Max Geschwistern von Sivers am 22. April c. abgeschlossenen und am 11. Jun c. sub Nr. 161 hofgerichtlich corroborirten Erbtheilungs-transacts geschehene eigenthümliche Acquisition der von ihrem Erblasser, dem weiland Herrn Landrath August von Sivers hinterlassenen Güter, und zwar: 1) des im Pernauschen Kreise und Paistelschen und Hallistschen Kirchspiele belegenen Gutes Eusekül mit Carlsberg sammt Appertinentien in demjenigen Bestande, in welchem der gedachte Erblasser dasselbe zufolge des am 30. December 1870 abgeschlossenen und am 15. Februar 1871 sub Nr. 21 hofgerichtlich corroborirten Erbtheilungs-transacts erworben, mit Ausschluß jedoch des von ihm in der Folge verkauften Gesindes Kitsi Mart Nr. 37, groß 22 Thlr. 30 Gr., und der nachfolgenden Gehorchslandparcellen, als: A d, groß $86^{43}/_{112}$ Gr., zugetheilt zu dem Gesinde Weske Nr. 3, A f, groß $87^{66}/_{112}$ Gr., zugetheilt zu dem Gesinde Weske Nr. 4, A c, groß $6^{84}/_{112}$ Gr., zugetheilt zu dem Gesinde Sootso Nr. 12, A n, groß $7^{78}/_{112}$ Gr., zugetheilt zu dem Gesinde Wirrite Nr. 18, A b, groß $8^{40}/_{112}$ Gr., zugetheilt zu dem Gesinde Wirrite Nr. 19, A c, groß $62^{46}/_{112}$ Gr., zugetheilt zu dem Gesinde Raubi Nr. XXV, A h h, groß $29^{82}/_{112}$ Gr., zugetheilt zu dem Gesinde Gusta Nr. 35, A h g, groß $10^{50}/_{112}$ Gr., zugetheilt zu dem Gesinde Kurwitse Nr. 43 Seitens des Alfred von Sivers für die Summe von 229100 Rbl. S. und 2) des im Rigaschen Kreise und Ascheradenschen Kirchspiele belegenen Gutes Römershof mit Winterfeld und Salubben in demjenigen Bestande, wie der genannte Erblasser dasselbe, zufolge des am 13. April 1874 abgeschlossenen und am 7. Mai 1874 sub Nr. 142 hofgerichtlich corroborirten Kaufcontracts erworben, Seitens des Max von Sivers für die Summe von 207,900 Rbl. S. Einwendungen oder an den verstorbenen Herrn Landrath August von Sivers, modo dessen Nachlaß, oder an die zu diesem Nachlasse gehörigen oberwähnten Güter Eusekül mit Carlsberg und Römershof mit Winterfeld und Salubben sammt Appertinentien, als Gläubiger oder sonst aus irgend einem Grunde Ansprüche und Forderungen, mit Ausnahme und unalterirtem Vorbehalte jedoch aller öffentlichen Abgaben und Leistungen, sowie mit Ausnahme der auf dem Gute Eusekül mit Carlsberg ruhenden Pfandbriefsforderung der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und der übernommenen speciellen und resp. generellen Garantie für die auf verkaufte Gesinde der Güter Eusekül mit Carlsberg und Römershof mit Winterfeld und Salubben übertragenen Pfandbriefsumme, als auch mit Ausnahme der auf diesen Gütern ingrossirten Privatforderungen, formiren zu können vermeinen, oberrichterlich auffordern wollen, sich a dato dieses Proclams, innerhalb der peremtorischen Frist von einem Jahre, sechs Wochen und drei Tagen, d. i. spätestens bis zum 15. November 1882 mit solchen ihren vermeinten Einwendungen, Ansprüchen und Forderungen allhier bei dem Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben, dieselben zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Commination, daß nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Meldungsfrist Ausbleibende, soweit dieselben nicht von der Angabe in diesem Proclam ausgenommen gewesen, nicht weiter gehört, sondern mit allen ferneren solchen etwaigen Einwendungen, Ansprüchen und Forderungen gänzlich und für immer präcludirt und demgemäß das Gut Eusekül mit Carlsberg dem Alfred von Sivers und das Gut Römershof mit Winterfeld und Salubben dem Max von Sivers zum Eigenthum adjudicirt werden sollen. Wonach ein Jeder, den solches angeht, sich zu richten hat. Nr. 5252. 1

Riga-Schloß, den 31. August 1881.

Da bei der Oberdirection der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät um Mortification nachstehender Scheine, als:

I. des Coupons pro April-Termin 1881 nebst Talon zum Empfange eines neuen Zinsbogens zu dem Livländischen Pfandbriefe sub Nr. gen. 18268, sp. 16 Kawa mit Köppo, gro 500 Rbl.

II. der Cessionsbogen

1) zu dem Pfandbriefe sub Nr. 783 sp. 10, Kioma, groß 100 Rbl., mit der zuletzt am 10. September 1874 auf den Namen der Rigaer Börsenbank verschriebenen Registratur,

2) zu dem Pfandbriefe sub Nr. gen. 7213 sp. 9, Neu-Bornhusen, groß 1000 Rbl., mit der zuletzt am 21. April 1870 auf den Namen des Herrn A. L. Wulffius verschriebenen Registratur,

3) zu dem Pfandbriefe sub Nr. gen. 13400 sp. 77, Neu-Bornhusen, groß 500 Rbl., mit der zuletzt am 20. December 1868 auf den Namen der Frau Probst Jacobine Kupffer verschriebenen Registratur,

gebeten worden ist, so werden auf Grund der Patente der Livländischen Gouvernements-Regierung vom 23. Januar 1852 und der Livländischen Gouvernements-Verwaltung vom 22. Juni 1870 Nr. 47 von der Oberdirection der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät alle Diejenigen, welche gegen die nachgesuchte Mortification vorangeführten Zinsbogens, resp. Cessionsbogen rechtliche

Einwendungen formiren zu können glauben, hierdurch aufgefordert, solche innerhalb der gesetzlichen Frist von zwei Jahren a dato, d. h. spätestens bis zum 11. September 1883, hierselbst in der Oberdirection anzumelden, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach widerspruchslosem Ablaufe dieser vorschriftmäßigen Meldungsfrist die vorangeführten Zinsbogen, resp. Cessionsbogen für mortificirt und ungiltig erkannt werden sollen, demnächst aber das Fernere den bestehenden Vorschriften gemäß angeordnet werden wird.

Riga, den 11. September 1881. Nr. 955. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen ꝛc. werden von Einem Kurländischen Oberhofgerichte, auf desfallsige Provocation alle Diejenigen, welche Anfechtungen erheben wollen:

1) gegen die vom weiland Oberceremonienmeister und Geheimrath Fürsten Paul Iwanowitsch Lieven am 16. August 1879 zu Mesothen im Kurländischen Gouvernement errichtete, gerichtlich deponirte und am 23. Juli 1881 vom Mitauschen Oberhaupmannsgerichte corroborirte, die Güter Mesothen und Amt Bauske zu einem Familien-Fideicommisse creirende und damit ein Geldfideicommiß verbindende Stiftungsacte, sowie gegen das am 25. Juni (7. Juli) 1881 zu Teplitz errichtete Codicill desselben Verstorbenen, resp. die darin verfügte Zuscheidung des Gutes Dörpers-Memelhof zu jenem Realfideicommisse und gegen den stiftungsmäßigen Anfall vorgenannter Fideicommißgüter nebst Pertinentien und Geldfideicommiß an den älteren Sohn des Verstorbenen, den Fürsten Anatol Leonid Lieven;
2) gegen das von demselben weil. Fürsten P. J. Lieven am 16. August 1879 zu Mesothen errichtete, gerichtlich deponirte und am 23. Juli 1881 vom Mitauschen Oberhauptmannsgerichte corroborirte, das Eigenthum an dem im Livländischen Gouvernement belegenen Gute Cremon nebst Zubehör dem jüngeren Sohne des Verstorbenen, dem Fürsten Paul Johann Lieven und gewisse Nutznießungsrechte an diesem Gute dessen Mutter, der Fürstin Natalie Lieven, geb. Gräfin Pahlen, legirende Codicill, sowie gegen das zu Teplitz am 25. Juni (7. Juli) 1881 errichtete Codicill, betreffs der darin statuirten Modificationen ersteren Codicills;
3) gegen das vorerwähnte zu Teplitz errichtete Codicill in Ansetzung seiner sonstigen Bestimmungen, insbesondere auch dagegen, daß unter dem darin bezogenen Codicill vom 15. October 1878 das Codicill vom 16. August 1879 gemeint ist;
4) gegen das am 17. August 1879 von demselben weiland Fürsten P. J. Lieven zu Mesothen im Kurländischen Gouvernement errichtete, gerichtlich deponirte und am 23. Juli 1881 vom Mitauschen Oberhauptmannsgerichte corroborirte Testament, durch welches unter Anderem die im Kownoschen Gouvernement belegenen Glebau-Szeymenschen Güter nebst Zubehörungen — mit einem Geldfideicommiß von 300,000 Rbl. hypothekarisch belastet — sowie das in demselben Gouvernement belegene Gut Laukfahden und das im Ardatowschen Kreise des Nishni-Nowgorodschen Gouvernements belegene Gut Litschadejewo seinem älteren Sohne Fürsten Anatol Leonid Lieven, die im Bachmutschen Kreise des Jekatorinoslawschen Gouvernements belegenen Besitzungen Alexandrowka und Alexejewka sammt Pertinentien aber dem jüngeren Sohne Fürsten Paul Johann Lieven als Erbe überwiesen, die Erbportionen der Töchter des Verstorbenen Fürstinnen Marie Alexandrine, Alexandra und Sophie Lieven bestimmt und eventuell der Kurländischen Ritterschaft, resp. dem Ritterschafts-Comité ein Legat von 300,000 Rbl. zur Errichtung und Unterhaltung eines eigenen Volksschullehrerseminars zugedacht ist, —

oder aber an den Nachlaß des weil. Oberceremonienmeisters und Geheimraths Fürsten Paul Iwanowitsch Lieven, insbesondere die zu demselben gehörigen, im Kurländischen Gouvernement belegenen Güter Mesothen, Amt-Bauske und Dörper's-Memelhof im Ganzen oder Einzelnen aus creditorischem, vertragsmäßigem oder sonst aus irgend welchem rechtlichen Titel Ansprüche oder Forderungen erheben wollen, hierdurch dergestalt citirt und vorgeladen, daß sie am 10., 11. und 12. Februar 1882, oder falls dann ein Sonn- oder Festtag einfiele, so am nächstdarauffolgenden Gerichtstage, als dem gerichtlich anberaumten ersten Angabetermine, zur üblichen Sessionszeit, wann der Ministerial diese Sache acclamiren wird, vor Einem Kurländischen Oberhofgerichte auf dem Schlosse zu Mitau persönlich oder in Vollmacht gehörig erscheinen, ihre Anfechtungen, Ansprüche oder Forderungen dortselbst melden und unter Vorlage der basirenden Documente begründen, sodann aber das weitere Rechtliche, zunächst die Anberaumung des zweiten und Präclusiv-Angabetermins gewärtigen sollen, unter den ausdrücklichen Androhungen, daß Diejenigen, welche weder im ersten noch im zweiten sub praejudicio zu präfigirenden Angabetermine ihre Anfechtungen, Ansprüche oder Forderungen gehörig melden und begründen würden, mit solchen präcludirt und zu ewigem Stillschweigen verwiesen und darüber etwa vorhandene Hypothekeningrossate aus den öffentlichen Acten delirt, die obgedachten letztwillentlichen Dispositionen des weiland Fürsten Paul Iwanowitsch Lieven, insoweit sie nicht angefochten worden, richterlich für rechtskräftig erkannt werden sollen. Wornach sich zu achten!

Gegeben unter Eines Kaiserlichen Kurländischen Oberhofgerichts-Insiegel und der gewöhnlichen Unterschrift auf dem Schlosse zu Mitau, am 9. September 1881. 1

Nachdem der Herr Hermann Bark zufolge des zwischen ihm und dem Michel Lutsar am 29. August d. J. abgeschlossenen und am 1. September d. J. sub Nr. 68 bei diesem Rathe corroborirten Kauf- und resp. Verkaufcontracts, das allhier im 2. Stadttheil sub Nr. 108b belegene Wohnhaus sammt allen Appertinentien für die Summe von 4100 Rbl. S. käuflich acquirirt, hat derselbe gegenwärtig, zur Besicherung seines Eigenthums, um den Erlaß einer sachgemäßen Edictalladung gebeten. In solcher Veranlassung werden, unter Berücksichtigung der supplicantischen Anträge, von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat alle Diejenigen, welche die Zurechtbeständigkeit des oberwähnten, zwischen dem Herrn Hermann Bark und dem Michel Lutsar abgeschlossenen Kaufcontracts anfechten, oder dingliche Rechte an dem verkauften Immobil, welche in die Hypothekenbücher dieser Stadt nicht eingetragen, oder in denselben nicht als noch fortdauernd offen stehen, oder auf dem in Rede stehenden Immobil ruhende Reallasten privatrechtlichen Charakters, oder endlich Näherrechte geltend machen wollen, desmittelst aufgefordert und angewiesen, solche Einwendungen, Ansprüche und Rechte binnen der Frist von einem Jahr und sechs Wochen, also spätestens bis zum 21. October 1882 bei diesem Rathe in gesetzlicher Weise anzumelden, geltend zu machen und zu begründen. An diese Ladung knüpft der Rath die ausdrückliche Verwarnung, daß die anzumeldenden Einwendungen, Ansprüche und Rechte, wenn deren Anmeldung in der peremtorisch anberaumten Frist unterbleiben sollte, der Präclusion unterliegen und sodann zu Gunsten des Provocanten diejenigen Verfügungen diesseits getroffen werden sollen, welche ihre Begründung in dem Nichtvorhandensein der präcludirten Einwendungen, Ansprüche und Rechte finden. Insbesondere wird der ungestörte Besitz und das Eigenthum an dem allhier im 2. Stadttheil sub Nr. 108b belegenen Immobil sammt Appertinentien dem Herrn Hermann Bark, nach Inhalt des bezüglichen Kaufcontracts, zugesichert werden.

Dorpat-Rathhaus, den 9. September 1881.

Nr. 1369. 2

Nachdem der Curator und Contradictor der Concursmasse des weil. Oeconomen G. Kowatsch, Herr Hofgerichts-Advocat S. Lieven von diesem Rathe angewiesen worden, Vorschläge darüber anher zu unterlegen, nach welcher Rangordnung seiner, aus den Acten und Gesetzen geschöpften Ansicht zufolge die Concursmasse unter die Gläubiger zu vertheilen wäre, hat der Concurscurator in seiner Erklärung vom 10. November v. J. dem Rathe Vorschläge über die Ordnung unterbreitet, nach welcher die Gläubiger des weiland G. Kowatsch mit ihren Forderungen zum Zuge kommen sollen.

Ueber die vorgeschlagene Rangordnung ist zwischen dem Concurscurator und einzelnen Gläubigern, welche bei derselben besonders interessirt waren, inzwischen gestritten worden, das Corps der Gläubiger hat bisher jedoch noch keine Gelegenheit gehabt, sich über die von dem Concurscurator vorgeschlagene Rangordnung zu äußern und Dasjenige vorzubringen, was der Einzelne in seinem Interesse für zweckdienlich oder nöthig erachten sollte. In Folge dessen ergeht an sämmtliche Gläubiger des G. Kowatsch desmittelst die Aufforderung, binnen der peremtorischen Frist von sechs Wochen a dato, also spätestens bis zum 27. October 1881 Dasjenige anher anzubringen, was sie gegen die vorgeschlagene Rangordnung, oder gegen die von einzelnen Gläubigern dieser Rangordnung zuwider in Anspruch genommenen Pfand- und Vorzugsrechte etwa einzuwenden haben, wobei sich indeß von selbst versteht, daß die in den Acten bereits vorliegenden Einwendungen gegen die vorgeschlagene Rangordnung nicht wiederholt zu werden brauchen.

An diese Ladung knüpft der Rath die ausdrückliche Verwarnung, daß diejenigen Gläubiger, welche mit ihrer Erklärung, resp. Aeußerung in der anberaumten Frist ausbleiben werden, mit solcher präcludirt und über die Priorität nicht weiter gehört werden sollen. Nr. 1410. 2

Dorpat-Rathhaus, am 15. September 1881.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen ꝛc. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach die Baltische Domainen-Verwaltung, in Vertretung der hohen Krone, Erbbesitzerin des im St. Michaelisschen Kirchspiele des Pernauschen Kreises, belegenen Gutes publ. Kallie, hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihr die zu diesem Gute gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke dergestalt, mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachter Contracte verkauft worden sind, daß diese Grundstücke mit den zu denselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies, unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören sollen; als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten, a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 27. Februar 1881, bei diesem Kreisgerichte, resp. bei der competenten Behörde nach Einführung der Friedensrichter-Institutionen mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke, sammt Gebäuden und allen Appertinentien, deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen, und zwar:

1) Alt-Tennisse Nr. 9, groß 110 Lofst. 7 Kapp., dem Bauer Jurri Alt, für den Preis von 1091 Rbl. 75 Kop.
2) Seppa Nr. 23, groß 167 Lofst. 11½ Kapp., dem Bauer Willem Michelson, für den Preis von 1289 Rbl.

Publicatum, Fellin-Kreisgericht, den 27. August 1881. Nr. 1842. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen ꝛc. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach die Bäuerinnen Ann, Kadri und Mall Tamm, Erbbesitzerinnen des im Hallistschen Kirchspiele des Pernauschen Kreises, unter dem Gute Neu-Bornhusen belegenen Grundstücks Mitti Nr. 12, hierselbst darum nachgesucht haben, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihnen das ihnen eigenthümlich gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracts verkauft worden ist, daß dieses Grundstück mit den zu demselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies, unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören soll, als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livl. adel. Güter-Credit-Societät, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks, nebst Gebäuden und Appertinentien, formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten, a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 10. März 1882, bei diesem Kreisgerichte, resp. bei der competenten Behörde, nach Einführung der Friedensrichter-Institutionen, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und

allen Appertinentien dessen resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Mitti Nr. 12, groß 24 Thlr. 45 Gr., dem Bauer Karl Milles, für den Preis von 4000 Rbl.

Publicatum, Fellin-Kreisgericht, den 10. September 1881. Nr. 2078. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen 2c. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach die Bäuerinnen Marri Rusel, Marri Herm, Kadri Raudsepp, Erbbesitzerinnen des im Fellinschen Kirchspiele des Fellinschen Kreises, unter dem Gute Alt-Woidoma belegenen Grundstücks Rudiwarresse Nr. 10, hierselbst darum nachgesucht haben eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihnen das ihnen eigenthümlich gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück dergestalt, mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracts, verkauft worden ist, daß dieses Grundstück mit den zu demselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien, sowie Inventar dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies, unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören soll, als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten, a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 10. März 1882, bei diesem Kreisgerichte, resp. bei der competenten Behörde, nach Einführung der Friedensrichter-Institutionen mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien, sowie Inventar, dessen resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Rudiwarresse Nr. 10, groß 24 Thlr. 26 Gr., dem Bauer Jurri Raudsepp, für den Preis von 4800 Rbl.

Publicatum, Fellin-Kreisgericht, den 10. September 1881. Nr. 2086. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen 2c. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Jaan Johannsohn, Erbbesitzer des im Fellinschen Kirchspiele des Fellinschen Kreises, unter dem Gute Perst belegenen Grundstücks Marna Nr. II, hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das ihm eigenthümlich gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück dergestalt, mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracts, verkauft worden ist, daß dieses Grundstück mit den zu demselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies, unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören solle, als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livl. adel. Güter-Credit-Societät, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten, a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 10. März 1882, bei diesem Kreisgerichte, resp. bei der competenten Behörde, nach Einführung der Friedensrichter-Institutionen, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien dessen resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Marna Nr. II., groß 15 Thlr. 18 Gr., dem Bauer Ado Kurrikow, für den Preis von 3040 Rbl.

Publicatum, Fellin-Kreisgericht, den 10. September 1881. Nr. 2094. 3

No Swahrtawas walsts teesas, Walkas kreisē un Gaujenes draudsē, teek zaur scho sinams darihts, kā tas schejenes Dsene mahjas rentneeks Jahn Graudinsch konkursē kritis un wina mantiba akzionē pahrdohta, ja' nu kahdam kahda parahda prasischana no Jahn Graudina buhtu, tas lai eeksch 3 mehneschu laika, tas ir wiswehlaki lihdf 15. Dezember sch. g., pee schihs walststeesas peeteizahs, jo wehlaki neweens netiks klausihts, bet ar Graudina parahda flehpejeem pehz likuma darihts.

Swahrtawas walsts-teesā, 14. September 1881. Nr. 275. 3

Kad tas schejenes Kraujin mahjas gruntneeks Martin Nile miris, tad tohp wisi wina parahdu deweji un nehmeji zaur scho usaizinati, sescha mehneschu laikā, t. i. no apakschā minetas deenas skaitoht lihdf 1. Merz 1882, pee schahs pagasta teesas peeteiktees, wehlaki neweens wairs netiks peenemts jeb klausihts, bet ar parahdu flehpejeem likumigu zeļu ees. Nr. 305. 3

Jeru pagasta teesā, 1. September 1881.

Zaur scho teek wisi schenes mirruscha pareistizigas draudses skohlotaja Jahna Vidika parahda nehmeji un parahdā deweji usaizinati, lihdf 8. Dezember sch. g. pee schahs teesas paschcem jeb zaur pilnwareem peeteiktees un sawus prasijumus peenest; pehz scha termina wairs neweens klausihts netiks, bet ar parahdu flehpejeem pehz likuma isdarihts.

Sausnejas pagasta teesā, 8. September 1881. Nr. 43. 2

Kad tas schejenes bijis Muischas gabalu rentneeks Spritz Sarin parahdu dehl konkursi kritis, un wina mantiba akzionā pahrdohta tikusi, tadehl teek wisi tee, kureem no Spritz Sarin kahdas taisnas prasischanas buhtu, usaizinati, 3 mehneschu laikā, no apakschā rakstitas deenas skaitoht, t. i. lihdf 5. Dezember sch. g., ar sawahm prasischanam pee schahs pagasta teesas peeteiktees, pehz noteizejuscha termina netiks neweens wairs peenemts un ar parahdu flehpejeem likumigi isdarihs.

Wez-Jehrzen pag.-teesā, 5. September 1881. Nr. 133. 2

Kad tas pee Opes pagasta peederigs sche par wilnas kahseju fabrikantu bijis Kahrlis Asars parahdu dehl konkursi kritis, tadehl tohp no Stohmerenes pagasta teesas, wisi kureem no Kahrla Asara kahdas prasischanas buhtu, un kuri winam ko parahdā palikuschi, ka ari tee, kam kas no wina mantahm rohkā buhtu, usaizinati, 3 mehneschu laikā, t. i. 8. Dezember sch. g., sche peeteiktees, jo wehlaki neweens wairs netiks, peenemts, bet ar parahdu flehpejeem tiks likumigi isdarihts. Nr. 540. 2

Stohmerenes pagasta teesā, 8. September 1881.

Kad ta pee scheijeenes pagasta peederiga atraitne Asche Wihke, kurai paschai neweena behrna naw, sawa pee scha pascha pagasta peerakstitu brahļa Jakoba Bikerneek un ta feewas Annuschas 1862 gadā taī 25. Januar dsimuschu dehlu Peteri jau toreis, kad tas tik wehl peezus gadus wezs bijis, sewim meesiga dehla weetā peenehmuse par ko wehlak ari pagasta teesas protokolā sem 21. Januar 1876 Nr. 9 notikuse adopteereschana norakstita, tad beidsot wehl no pagasta teesas puses teek wisi tee usaizinati, kam warbuht kahdas pretirunaschanas buhtu, tahs ischetri mehneschu laikā, t. i. lihdf 2. Januar 1882 g., sche peenest, jo wehlak neweens wairs netiks klausihts, bet schi adopteereschana par spehkā gahjuschu eeskatita.

Koknefes pagasta teesā, taī 2. September 1881. Nr. 229. 1

Торги. Torge.

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts wird hierdurch bekannt gemacht, daß die zufolge diesseitiger Publication vom 18. Juli c. Nr. 1273 auf den 18. Januar 1882 anberaumte Meistbotstellung des dem Buchbinder Ludwig Christian Grundel gehörigen, im Patrimonialgebiete diesseits der Düna an der St. Petersburger Chaussée sub Landpolizei-Nr. 101D belegenen Immobils nicht stattfinden wird, da Grundel mittlerweile seinen Verpflichtungen gegenüber dem Hypotheken-Verein nachgekommen ist.

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 7. September 1881. Nr. 1524. 2

Von der 2. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Ziegelhändlers Jacob Saulith der öffentliche Verkauf des dem Schmiede Stepan Moissejew Tonajew gehörigen, im 3. Quartier des 2. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 107, nach der neuen Eintheilung im 1. Moskauer Stadttheile 3. Quartier sub Pol.-Nr. 23 an der Moskauer Straße belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 3. März 1882 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten St. M. Tonajew, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobil, rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, in der 2. Section des Landvogteigerichts, den 3. September 1881. Nr. 1297. 1

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat wird hierdurch bekannt gemacht, daß auf Antrag des Herrn Hofgerichts-Advocaten A. L. Wulffius die auf den Namen des Maximilian Rötscher lautende, gehörig cedirte und voll bezahlte Lebens-Police der Versicherungs-Gesellschaft „Union Assurance Society," d. d. 9. Januar 1866 Nr. 13936, groß 800 Pfd. St. sammt dem sogenannten Bonus, welcher am 31. Januar 1878 104 Pfd. St. betragen hat, am 16. October d. J., Mittags 12 Uhr, in dem Sessionslocal dieser Behörde zum zweiten Mal zum öffentlichen Verkauf gestellt werden wird. Die Ausbotsbedingungen können täglich in der Raths-Canzlei erfragt werden, woselbst auch die Police zur Einsichtsnahme ausliegt. Nr. 1420. 2

Dorpat-Rathhaus, den 15. September 1881.

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что во исполненіе указа Правительствующаго Сената, для удовлетворенія долговъ ротмистра Дмитрія Өедорова Эшмана, казенныхъ по бывшимъ питейнымъ откупамъ 110,213 р. 61 к. и частныхъ на сумму 293,320 р., будетъ вновь продаваться съ публичныхъ торговъ недвижимое имѣніе Эшмана, состоящее Волынской губерніи, Ровенскаго уѣзда, 2 стана, называемое Быстрицкое, въ коемъ числится земли 7722 дес. 596 саж., въ томъ числѣ подъ лѣсомъ 6898 дес. 693 с., а остальная пахатная и сѣнокосная, земля эта частію состоитъ въ чрезполосности съ другими частями сего имѣнія, описанными особо. На землѣ находится нѣсколько поселковъ, въ коихъ живутъ чиншевики. Господское строеніе: двѣ корчмы и смольной заводъ съ постройками, оцѣнено въ 30,000 руб. Продажа эта будетъ производиться въ срокъ торга 9. Декабря 1881 г. съ переторжкою чрезъ три дня, съ 12 часовъ утра, въ присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги до продажи сей и публикаціи относящіяся. № 1590. 3

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что во исполненіе указа Правительствующаго Сената, для удовлетворенія долговъ помѣщицы Іустины Михайловской, по второму браку Крушинской и наслѣдниковъ ея, частныхъ — на сумму 26,593 руб. 40 к. съ процентами и казенныхъ — 33,494 руб. 33 коп., будетъ вновь продаваться съ публичныхъ торговъ принадлежащее наслѣдникамъ Крушинской: сыну Владиславу Михайловскому и дочерямъ: Клотильдѣ Улашиной, Емиліи Дзержановской и Іоаннѣ Лотоцкой недвижимое имѣніе, состоящее Кіевской губерніи, Радомысльскаго уѣзда, 3 стана, называемое „Яновецкая волость", раздѣленное для продажи на шесть участковъ, которые заключаются въ слѣдующемъ: 1. участокъ — село Яновка, всего земли разнаго качества 928 дес. 2220 квадр. саж., въ томъ числѣ: у чиншевиковъ 83 дес. 447 саж. и церковной 34 дес. 1181 саж., строенія: господскій домъ съ флигелемъ и разными хозяйственными службами, мельница и корчма, оцѣнены съ движимостью въ 13,473 руб. 25 коп. 2 дер. Жобочь, земли 853 дес. 1680 саж., въ томъ числѣ: у чиншевиковъ 193 дес. 2306 саж., строенія: деревянная корчма со службами, оцѣнены въ 19,615 руб. 3 — дер. Булгаки, земли 786 дес. 600 саж., въ

томъ числѣ: у чиншевиковъ 269 дес. 926 саж., строенія: деревянный домъ съ флигелемъ и хозяйственными постройками, мельница и корчма, оцѣненныя въ 13,572 руб. 4 — дер. Фортунатовка, земли 1021 дес. 600 саж., въ томъ числѣ: у чиншевиковъ 384 дес. 334 саж., строенія: корчма съ сараемъ, оцѣнена въ 14,910 руб. 5 — дер. Устиновка съ Няневскою-Будою, земли 1103 дес., въ томъ числѣ: у чиншевиковъ 191 дес. 1640 саж., кромѣ того, въ дер. Буда-Няневской находится земли въ заставномъ владѣніи Ободзинскихъ 54 дес. 698 саж., строенія: два деревянныхъ дома — старые, корчма и служба, оцѣненные въ 10,800 руб. и 6 — дер. Тростяницы, земли 712 дес. 1920 саж., въ томъ числѣ: у чиншевниковъ 129 дес. 204 саж., строенія: два старыхъ дома, съ строеніемъ и мельница, оцѣненные въ 6960 р.

Продажа эта, каждому участку отдѣльно, будетъ производиться въ срокъ торга 14. Декабря 1881 г., съ переторжкою чрезъ три дня, съ 12 часовъ утра, въ присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги, до продажи сей и публикаціи относящіяся. № 1684. 3

Судебный приставъ Псковскаго окружнаго суда, П. З. Цыганковъ, жительствующій въ г. Псковѣ, объявляетъ, что на удовлетвореніе долга умершаго крестьянина Псковскаго уѣзда, Лагозовской волости, дер. Корелъ, Василія Трофимова въ пользу общества взаимнаго кредита Псковскаго уѣзднаго земства 1800 руб. съ процентами, судебными издержками и за веденіе дѣла и въ пользу кр. Александры Даниловой Трофимовой 6000 руб. съ процент., судебными издержками и за веденіе дѣла. 28. Сентября 1881 г., съ 10 часовъ утра, въ залѣ засѣданія Псковскаго окружнаго суда, будетъ продаваться съ публичнаго торга, недвижимое имѣніе, принадлежащее кр. Василію Трофимову, состоящее Псковской губерніи и уѣзда, Лагозовской волости, заключающееся въ землѣ въ пустошѣ Ѳедоровщинѣ $3^{9}/_{10}$ дес., съ находящимися на оной одноэтажнымъ деревяннымъ домомъ на каменномъ фундаментѣ, съ двумя дворами и каменною мукомольною мельницею вѣтряною, съ домомъ при ней. Торгъ начнется съ оцѣночной суммы 5500 руб. Опись можно видѣть въ канцеляріи Псковскаго окружнаго суда. № 469. 1

Правленіе 9. округа путей сообщенія въ г. Ковнѣ состоящее объявляетъ: что въ присутствіи его будутъ производиться торги 9. Октября сего года, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, на поставку въ 1882 и 1883 годахъ щебня для обыкновеннаго и усиленнаго ремонта Псковско-Рижскаго шоссе отъ гор. Пскова до соединенія съ Энгельгардсгофскимъ шоссе, на протяженіи $228^{1}/_{3}$ верстъ. Матеріала сего собственно на 1882 годъ требуется 300 куб. саж. по прежне заготовительнымъ цѣнамъ на сумму 11,151 руб. 28 коп. Желающіе участвовать въ торгахъ должны представить документы о своемъ званіи и благонадежный залогъ наличными деньгами или процентными бумагами, изъ числа поименованныхъ въ ст. 1655 ч. I т. X Зак. Гражд., изд. 1857 г. и продолженіяхъ къ сей статьѣ, въ размѣрѣ не менѣе одной десятой ($^{1}/_{10}$) части годовой подрядной суммы. Кондиціи означеннаго подряда желающіе могутъ видѣть во всѣ присутственные дни до 2 часовъ по полудни. Запечатанныя объявленія будутъ приниматься въ такомъ только случаѣ, если они будутъ поданы не позже 2 часовъ дня торга и написаны безъ отступленій отъ установленныхъ въ законѣ правилъ. № 2553. 1

Витебское Губернское Правленіе, согласно журнальному постановленію своему, объявляетъ, что на удовлетвореніе иска Австрійскаго подданнаго Франца Лелевскаго 2000 руб. съ дворянина Петра Дукшинскаго и пополненіе казенныхъ повинностей 194 руб. 52 коп. и за написаніе описи на простой бумагѣ гербовыхъ пошлинъ 60 коп., въ присутствіи сего правленія, будутъ производиться 2. Ноября сего года торги, на продажу принадлежащихъ должнику Дукшинскому двухъ участковъ земли подъ названіемъ Стрѣлица и Горсватка, состоящихъ въ 4 станѣ Витебскаго уѣзда, съ землею въ участкѣ Стрѣлицѣ: усадебной и огородной 1 дес., пахатной 30 дес., сѣнокосной 2 дес., лѣсу дровяного 7 дес., подъ ручьями 1316 саж. и въ участкѣ Горсваткѣ: 58 дес. 1200 саж. пахатной земли, а всего земли 99 дес. 116 саж. Въ участкѣ Стрѣлица находятся строенія: простая изба старая, скотный дворъ старый и токъ съ овиномъ старый, крыты соломой; въ участкѣ же Горсваткѣ строеній нѣтъ. Имущество это находится въ арендномъ содержаніи у дворянки Ядвиги Лелевской по контракту съ 1878 г. по 1890 г. и оцѣнено по десятилѣтней сложности чистаго годоваго приносимаго дохода въ 452 руб. Описанные участки находятся смежно между собою, но въ отдѣльныхъ окружныхъ межахъ. О прочихъ взысканіяхъ и недоимкахъ, числящихся на описанныхъ участкахъ, къ дню торга собираются свѣдѣнія.

Желающіе участвовать въ торгахъ приглашаются въ присутствіе Губернскаго Правленія въ означенному дню торга, гдѣ, по 4 ст. 2 отд., могутъ разсматривать опись и всѣ бумаги, относящіяся къ продаваемымъ участкамъ. № 5437. 2

Полоцкое городское полицейское Управленіе объявляетъ, что въ присутствіи онаго назначены на 9. Ноября сего 1881 года торги, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, на продажу деревяннаго дома, на каменномъ фундаментѣ, состоящаго въ 4 кварталѣ г. Полоцка, за рѣкою Двиною, по Набережной улицѣ, принадлежащаго Дриссенскимъ мѣщанамъ Лейбѣ Ицикову и женѣ его Рохѣ Сушинамъ, за неплатежъ ими арендныхъ денегъ за содержаніе переправы въ г. Полоцкѣ чрезъ рѣку Двину за 1880 годъ 43 руб. и за 1881 годъ съ 1. Января по 1. Мая 566 р. 68 коп., итого 609 руб. 68 коп. и за невзносъ залоговой суммы наличными деньгами въ количествѣ 566 руб. 66 коп., а всего съ залоговыми 1176 руб. 34 коп. Домъ съ надворными постройками и землею въ количествѣ 390 квадр. саж. оцѣненъ въ 390 руб.

Желающіе участвовать въ торгахъ могутъ прибыть на вышеозначенное число и разсматривать опись и всѣ документы, относящіеся къ продаваемому имуществу. № 5732. 2

За Лифл. Вице-Губернатора:

старшій совѣтникъ: **М. Цвингманъ.**

Секретарь Б. Ястржембскій.

Неоффиціальная Часть. Nichtofficieller Theil.

Auction.

Auf Verfügung Eines Edlen Waisengerichts sollen **Mittwoch den 30. September c.,** Nachmittags 2 Uhr, die zum Nachlasse des weil. Kaufmanns **Carl Heinrich Schreitmann** und der weil. Wittwe **Anna Dorothea Lahser,** geb. **Brasch,** gehörigen **Mobiliareffecten,** bestehend in: Möbeln, div. Arbeitswagen, Schlitten, einem Bareschrank, einer Feldschmiede, einer Partie Sarepta-Senf, div. Damenkleidern, Wirthschaftsgeräthen und anderen brauchbaren Sachen, in dem in der St. Petersburger Vorstadt an der Alexanderstraße sub Adr.-Nr. 103 belegenen Schreitmannschen Hause, gegen Baarzahlung **öffentlich versteigert werden.**

Paul Stamm, Waisenbuchhalter.

Auctionslocal.

Auf Verfügung der 1. Section Eines Edlen Landvogteigerichts sollen **Donnerstag den 1. October,** Vormittags 11 Uhr, in meinem Auctionslocal, Marstallstraße Nr. 26, in Concurssachen des Knochenhauers **Jewsticky Bogdanow,** verschiedene **Möbel,** als: 1 Schreibtisch, Tafelstühle, **Bilder** rc., gegen Baarzahlung **öffentlich versteigert werden.**

Th. Geertz, Stadtauctionator.

Rigaer Börsen-Bank.

Die Rigaer Börsen-Bank macht hierdurch bekannt, daß nach Anzeige des Herrn **P. Wilzing** die ihm ausgereichte **Quittung** über für ein Darlehn von 800 Rbl. verpfändete Werthpapiere, d. d. 23. October 1878 sub Nr. 5840, **abhanden gekommen** ist und daß dem genannten Darlehnnehmer daher ein Duplicat dieser abhanden gekommenen, für den etwaigen fremden Besitzer derselben übrigens werthlosen Quittung ausgereicht werden soll.

Riga, den 19. September 1881.

Das Directorium.

P. van Dyk's Nachfolger,

Riga und **Reval.**



Clayton's Dampfdrescher.
Schwed. Original-Pflüge
Packard's Superphosphate,
hoch- und mittelgrädige,
Knochenmehl, Kali, Kainit
u. jegl. landwirthsch. Geräthe.
Maschinen und Kunstdünger.
Maschinenöl Treibriemen

Sinna.

Neween Wahzsemmê, bet arri paschâ Englandê atrohdahs tahdi blehschi, kas us sawu fliktu prezzi wirsû sitt to stempeli, kahda irr teem senn isslaweteem un pasihstameem fabrikanteem, zaur ko tad daschs zilweks arri muhsu semmes gabbalâ teek apmahnehts. Lai nu tahdas blehnas wairs newarretu isdarriht, esmu ar weenu no teem wezzakeem un wissu-wairak isslaweteem Englandes fabrikanteem Scheffield pilsfehtâ notaisijis tahdu kontrakti, ka winnam buhs us wissahm preekfch mannas gruntigas Englischu magasines apstelletahm leetahm manuu, zaur kontrakti weenigi man peederrigu sihmi jeb stempeli wirsu sist. Schi sihme tâ isskattahs:



Par wissu to prezzi, us kurru schahda sihme atrohdama, warru apgalwoht, ka ta ihsteni labba un teizama; pirzeji katrâ jaunâ prezzes pakkâ atraddihs scho sinnu ar mannas rohkas appakschrakstu.

J. Redlich,
Riga & Sheffield

Deutsche Allgemeine Zeitung für Landwirthschaft, Gartenbau und Forstwesen,

verbunden mit der

Zeitschrift für Viehhaltung und Milchwirthschaft,

erscheint in Frankfurt a. M. wöchentlich einmal und ist durch die Post zum Vierteljahrspreise von M. 1 excl. Bestellgeld und direct franco unter Streifband gegen Einsendung von M. 2.50 für das halbe Jahr von der Expedition zu beziehen.

In der Redaction der Livl. Gouvernements-Zeitung ist zu haben:

Die Allerhöchst am 25. Juni 1832 bestätigte

Wechsel-Ordnung.

Preis 40 Kop.

Nachstehende örtliche Legitimationen sind von den Eigenthümern als verloren aufgegeben u. werden daher die etwaigen Finder derselben hiedurch aufgefordert, diese Legitimationen ungesäumt bei dem Rigaschen Passbüreau, resp. bei der Steuer-Verwaltung abzuliefern.

Das Paßbüreaubillet des zum Gute Lesten verzeichneten Jahn Damme, d. d. 18. October 1880 Nr. 13956, giltig bis zum 27. September 1881.

Die von der Rigaschen Steuerverwaltung dem Rigaschen Bürgerokladisten Johann Schönberg am 13. August 1881 Nr. 9258 ertheilte, bis zum 31. December 1881 giltige Legitimation.

Die von der Rigaschen Steuer-Verwaltung dem Rigaschen Dienstokladisten Janne Meise am 1. Juli 1880 Nr. 7895 ertheilte, bis zum 1. Januar 1881 giltige Legitimation.

Редакторъ А. Клингенбергъ.

Типографія Губернскаго Управленія (въ замкѣ). — Дозволено цензурою. Рига, 25. Сентября 1881 года.